

Théberge élu président

● Nouvel exécutif

par Michel PHANEUF

C'est M. Jean-Yves Théberge qui a été élu président de la Société d'histoire du Haut-Richelieu, à la tête d'un conseil exécutif composé de plusieurs "nouvelles figures" lors de l'assemblée générale annuelle de cet organisme, mercredi dernier.

On retrouve ainsi au sein de ce nouvel exécutif, outre M. Théberge, les personnes suivantes: M. J.R. Robert, vice-président, Mlle Annie Mercier, secrétaire, M. Pierre Brault, bibliothécaire, Mlle Agathe Sénécal, trésorière, de même que MM. Réal Fortin, Pierre Cadieux, Jean Marceau, Lionel Fortin, Marcel Gauthier et Mlle Linda Rancourt.

Renouveau

Il s'agit donc d'un renouveau assez important pour cet organisme, la relève s'étant manifestée en nombre et en force.

En effet, plus d'une quarantaine de personnes étaient présentes à l'assemblée et une vingtaine d'entre elles posaient leur candidature à l'un ou l'autre des onze postes en élection.

Cette situation a fait dire au nouveau président "que bien des personnes manifestaient une nette volonté de s'impliquer dans la Société d'histoire et qu'il faudrait désormais tenir compte de cela".

Changements

Interrogé à savoir comment il entrevoyait son nouveau mandat et s'il avait l'intention d'apporter beaucoup de changements, M. Théberge nous indiquait qu'il était évident que, de par la composition du nouveau conseil, certaines idées nouvelles seraient mises de l'avant.

"Je tiens à préciser cependant qu'on ne va pas là pour tout transformer, de poursuivre notre interlocuteur, il faut avant tout continuer le travail entrepris et conserver les nombreux bons côtés de cet organisme".

Prendre position

Quant à savoir si la Société d'histoire allait prendre position dans certains "dossiers" concernant le patrimoine local et régional tels le Manoir Christie, l'église Saint-James, le parc Laurier, etc., M. Théberge déclarait qu'il trouverait normal de se prononcer sur ces sujets mais qu'il revenait à l'ensemble de l'exécutif de le faire.



Jean-Yves Théberge



Réal Fortin



Linda Rancourt



Lionel Fortin



J.R. Robert

En bref...

Théâtre

La pièce de Jean Barbeau "C'trouille" reprendra l'affiche du Cégep de Saint-Jean dimanche, pour une représentation seulement. Page B-17.

Musée

Dans son commentaire M. Michel Phaneuf invite tous les intéressés à se rendre à la première assemblée générale de la Corporation des musées historiques, le 26 février. Page B-4.

Marieville

Le Service des loisirs de Marieville tiendra son expo-vente annuelle les 13, 14 et 15 mars prochains. Page B-12.

Ballet-jazz

Il est encore temps de s'inscrire aux cours de ballet-jazz qui seront dispensés cette année à Saint-Luc, par Mme Eva Von Gensel. Page B-6.

Inscriptions

Les artistes, créateurs, acheteurs, diffuseurs de la région qui veulent participer au premier marché des arts visuels et de la scène peuvent s'inscrire jusqu'au 1er mars. Page B-8.

Église St-James

Même si le ministère des Affaires culturelles du Québec n'a pas jugé bon encore de classer monument historique la petite église St-James (rue Jacques-Cartier, à Saint-Jean-sur-Richelieu), il en connaît tout de même l'existence et la valeur. Page B-13.



CULTURE D'ICI

Cahier B

LE CANADA FRANÇAIS

En bref...



Piano

Des disques de piano dimanche à la Pointe, dans le cadre de "Musique en tête". Page B-14.

Saint-Jacques

Les amateurs de théâtre sont conviés à Saint-Jacques-le-Mineur le 1er mars pour la présentation de la pièce "Florence". Page B-9.

À retenir

Toutes les activités à venir dans le Haut-Richelieu. Pages B-10 et B-11.

Théâtre

Notre collaborateur Robert Petit nous fait connaître deux métiers en voie de disparition au théâtre: la doublure et le souffleur. En page B-5.



Livres

Notre chroniqueur littéraire Jean-François Crépeau nous parle cette fois du dernier volume de Madeleine Ouellette-Michalska "Le plat de lentilles" qu'il a trouvé fameux. Page B-12.

Antiquité

L'artisan décapeur Marcel Giroux entreprend cette semaine une série de chroniques sur les objets familiers de nos ancêtres. Si vous l'avez manqué, c'est en page 58.



Pas de président encore

Le Festival vivra!

● Deux nouveaux administrateurs

par Michel PHANEUF

Ceux qui s'imaginaient que le Festival johannais n'aurait pas lieu cette année faute d'administrateurs en nombre suffisant, peuvent se rassurer. Le Festival johannais vivra... Déjà deux nouveaux administrateurs viennent de se joindre à l'équipe, d'autres s'y ajouteront au cours des prochains jours mais le comité organisateur cherche toujours son président.

"Même s'il n'est pas sorti grand chose de notre réunion



M. René Galipeau

avec les anciens membres de la Corporation du Festival, ça va tout de même un peu mieux puisque nous avons maintenant un nouveau publiciste et un nouveau trésorier en la personne de MM. Pierre Pigeon et François Cayer. Cependant, il nous manque toujours un président".

C'est du moins ce que nous apprenait M. René Galipeau, conseiller municipal représentant la ville de

Saint-Jean-sur-Richelieu au sein de la Corporation du Festival johannais, à la suite de la rencontre de la semaine dernière, rencontre qui regroupait les anciens et actuels membres de cet organisme.

But

M. Galipeau nous expliquait que le but de cette réunion était premièrement de remercier ceux qui avaient oeuvré au sein de la Corporation et qui n'en faisaient maintenant plus partie et deuxièmement de recueillir leurs idées et leurs suggestions pour l'avenir du Festival.

Six postes

A ce chapitre, il semble que les "solutions miracles" ne se soient guère manifestées, notre interlocuteur nous indiquant qu'il restait encore beaucoup à faire et toujours six postes à combler au sein de la Corporation.

C'est pourquoi une autre réunion est prévue cette semaine afin de poursuivre la remise sur pieds de l'organisation du Festival johannais.

Heureux

Quoiqu'il en soit, M. Galipeau s'est dit heureux de la tournure des événements car maintenant, "les choses repartent".

"Il va nous falloir continuer de donner de l'avant", de conclure notre interlocuteur.

Pierre Dion veut redéfinir les rôles et image du S.L.P.

Pages B-2 et B-3



"Le rôle et l'image du S.L.P. à redéfinir!"

- Pierre Dion

par Michel PHANEUF

Avec la nouvelle décennie qui s'amorce, le Service des loisirs et parcs (S.L.P.) de la ville de Saint-Jean-sur-Richelieu se trouve à l'aube de plusieurs étapes importantes dans le développement de la culture et du loisir johannais: la création du centre culturel, l'établissement d'une politique du loisir, le développement de la bibliothèque municipale, autant de rôles que le S.L.P. aura à définir et à assumer.

Cette nouvelle décennie, le Service des loisirs l'entreprend avec un nouvel homme à sa tête, M. Pierre Dion qui, depuis janvier dernier, en est le directeur.

Auparavant directeur-adjoint, M. Dion nous disait que ce n'est pas sans sérieusement réfléchir aupa-

ravant qu'il a posé sa candidature à la direction. Il s'agit là selon lui d'un défi d'envergure à relever.

Et ce défi prend à son avis de nombreux aspects en partant des dossiers à régler jusqu'au rôle à jouer dans le milieu.

C'est d'ailleurs ce rôle au sein de la communauté de même que la façon dont il est perçu, qui constitue pour le nouveau directeur un des principaux pivots des ac-

tions à entreprendre.

Consommation

"De la façon dont le S.L.P. a été institué et s'est développé, la population le perçoit surtout comme un ensemble de services placé à sa disposition: un espèce de bien de consommation.

"Cela n'est pas faux, mais il est nécessaire d'aller plus loin. Car la communauté doit faire plus que "consommer" le loisir, elle doit le prendre en mains".

"Le Service des loisirs, de poursuivre notre interlocuteur, doit en ce sens passer du rôle de bien de consommation à celui de catalyseur de ressource, et se faire percevoir de cette façon par le milieu".

"Car nous sommes trop perçus comme "la manne" qui paye et fournit, "manne" que l'on voudrait chaque année plus abondante et variée".

Communauté

Selon M. Dion, il faudra pour changer cela travailler de concert avec les organismes à vocation culturelle et axer le développement vers le côté communautaire.

Car le loisir concerne avant tout la communauté et l'on doit s'orienter vers une prise en charge du loisir par celle-ci.

"Bien sûr, nous continuerons d'offrir les facilités et l'équipement, mais cela en concertation avec les organismes concernés".

Centre culturel

A ce propos, notre interlocuteur cite l'exemple du futur centre culturel: "Le Centre culturel devra favoriser la vie et l'essor culturel du milieu. Pas les prendre en charge.

"Ses locaux et ses facilités pourront permettre la tenue d'activités, mais elles devront originer de la communauté. Encore une fois, notre rôle doit être celui de ressource, de catalyseur".

Avenir

Mais la modification de ce rôle et de sa perception, si elle constitue une des grandes perspectives d'avenir face aux années '80, ne se fera pas, selon M. Dion,

du jour au lendemain et encore moins d'une façon radicale. "Nous allons

simplement y tendre, et nous y diriger de concert avec le milieu".



"Le Service des loisirs doit dépasser son rôle de bien de consommation pour devenir une ressource au sein du milieu".

Rencontres avec les organismes

Pour prendre le pouls de la vie culturelle

Un autre point très important pour M. Dion est le contact entre les divers organismes et intervenants culturels.

Se rencontrer, communiquer, concerter les actions voilà un peu l'approche que favorise le nouveau directeur, tant envers les membres de son service qu'envers la communauté.

Pour ce faire, il entend inviter à des rencontres tous les organismes de loisirs de Saint-Jean, qu'ils oeuvrent dans le domaine sportif ou culturel.

Bénéfiques

"Ces rencontres avec la direction du S.L.P., d'expliquer notre interlocuteur, devraient s'avérer bénéfiques de part et d'autres".

"Premièrement elles me permettront, de même qu'aux représentants des

organismes, de faire connaissance. Elles seront également une occasion d'échanger sur le vécu de ces organismes, sur leurs perspectives d'avenir et leurs attentes face au Service des loisirs".

"Ce n'est pas une consultation comme tel, de préciser M. Dion, c'est plus une question de prendre le pouls de la vie culturelle, et ainsi de mieux répondre à ses besoins".

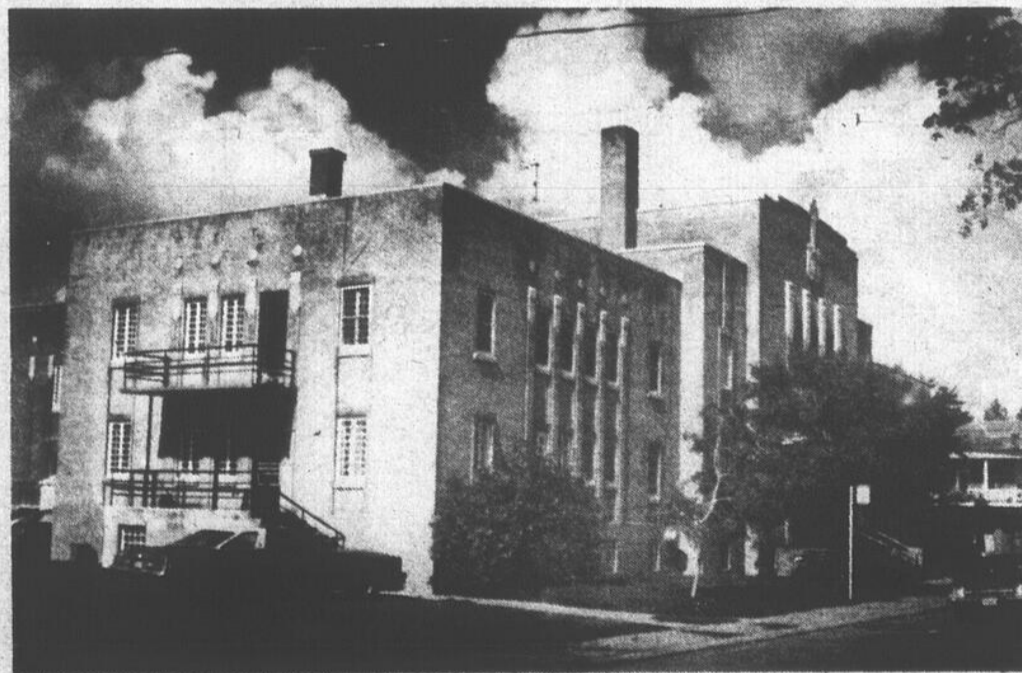
Mardis

Ces rencontres se feraient sur une base individuelle, une fois par semaine dès le mois de mars, les mardis après-midi et en soirée.

M. Dion invite donc les personnes ou organismes qui désireraient prendre part à de telles rencontres à communiquer avec lui et, ainsi, à jeter les bases d'un contact plus étroit au sein du monde culturel johannais.



Un autre des dossiers prioritaires pour le nouveau directeur du S.L.P. est le développement de la bibliothèque municipale.



Selon le nouveau directeur du S.L.P., le centre culturel devra favoriser plutôt que régir le domaine du loisir.



CLAUDE Fleuriste Enr.

22, rue Saint-Georges, Saint-Jean Tél.: 347-9215



Claude Lussier,
prop.

Parcs, centre culturel, etc.

Une foule de choses à faire mais plusieurs priorités...

par Michel PHANEUF

Mandat clair

Maintenant aux commandes du loisir municipal, M. Pierre Dion doit s'occuper de plus d'une chose à la fois. Et comme il nous l'expliquait, il ressort de cet ensemble des dossiers qui lui apparaissent déjà comme prioritaires.

On retrouve parmi ces priorités l'aménagement des parcs de la ville, le développement du camping municipal, la politique d'utilisation des bâtiments, l'aménagement et l'animation du centre culturel et le développement de la bibliothèque.

Echéancier

S'il est difficile de mener à bon terme "instantanément" toutes ces "entreprises", le nouveau directeur entend bien tout au moins les situer dans un échéancier et ainsi en organiser et en prévoir l'aboutissement.

Toujours en rapport avec l'année 1980, certains autres dossiers demandent de faire le point: les ententes avec le Cégep, la nouvelle aréna et son utilisation, le rôle du S.L.P. dans le Festival johannais et le Fonds Claude Raymond, autant de sujets dont il sera question cette année.

Face à tout cela et dans le cadre du nouveau budget dont on devrait connaître la teneur sous peu, M. Dion veut avoir un "mandat clair" au niveau de l'opération, c'est-à-dire au niveau de ce qu'il peut consacrer comme moyens pour s'acquitter de sa tâche.

Réforme

Il ne faut cependant pas trop compter sur le surplus monétaire qui découlera de la réforme de la fiscalité municipale, selon notre interlocuteur.

"Cette réforme devrait bien sûr augmenter la masse budgétaire, mais il n'est pas dit de quelle façon elle sera répartie. Le domaine du loisir ne se retrouvera pas nécessairement "riche" du jour au lendemain... il faut donc être prudent".

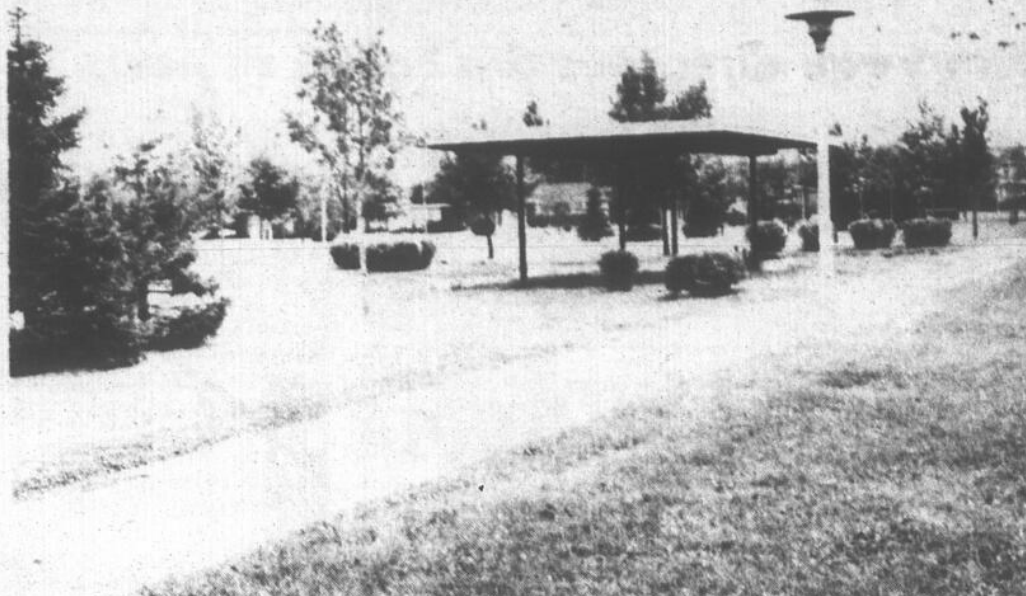
Commission consultative

En terminant, M. Dion nous disait qu'il fondait beaucoup d'espoirs dans la commission consultative du loisir qui vient d'être créée par la ville. Selon lui, même s'il est beaucoup trop tôt pour dire ce que cela va

donner, ce nouvel outil s'avère de bonne augure.

Quant à ce qu'il adviendra de son ancien poste, celui de directeur adjoint, il semble qu'il ne disparaîtra pas mais bien qu'il sera "reconverti". Le directeur adjoint deviendra ainsi l'adjoint au directeur.

Ceci aura pour effet de clarifier une situation quelquefois ambiguë auparavant, les deux fonctions se recoupant l'une l'autre à certaines reprises.



La question des parcs de la ville se retrouve parmi les priorités que M. Dion s'est fixées.

Projections publiques sur grand écran de deux grandes émissions de Radio-Canada

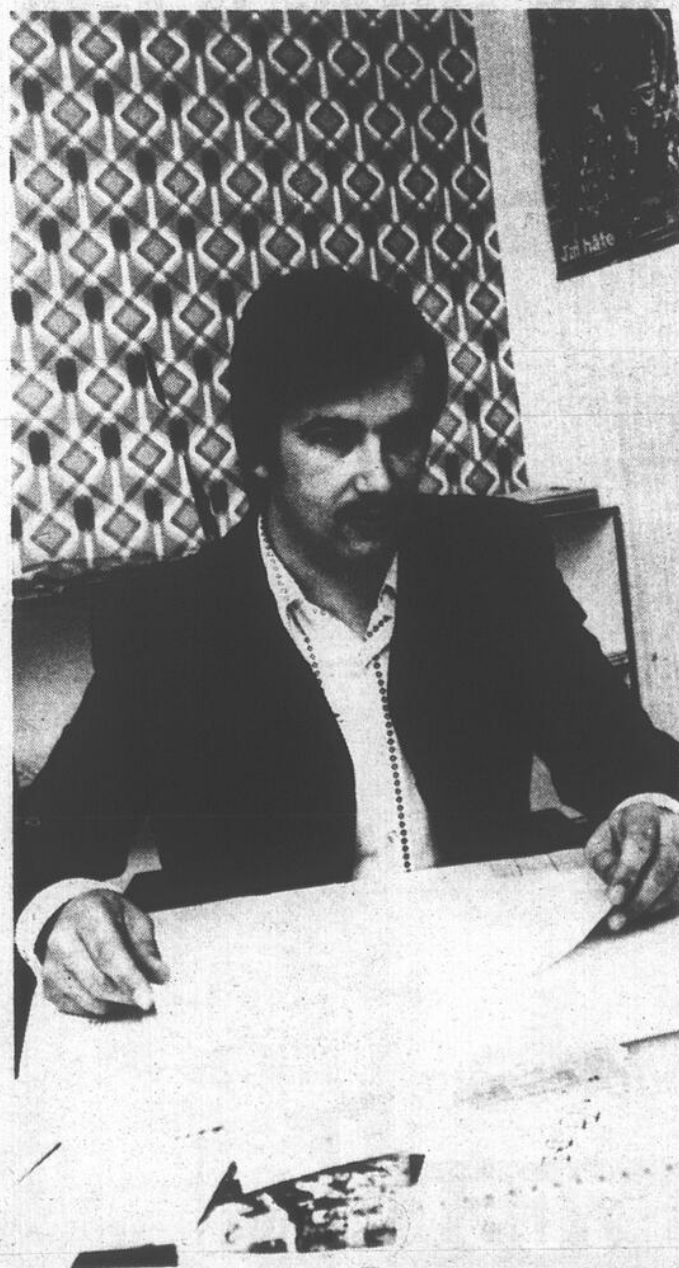
L'échéance du vendredi, une oeuvre dramatique de Marcel Dubé avec Jean Duceppe dans le rôle principal

Tam Ti Delam, une oeuvre musicale réunissant les Grands Ballets Canadiens et Gilles Vigneault

à l'auditorium de la Polyvalente
Chanoine-Armand-Racicot

le mercredi 20 février
à 20 heures

Entrée gratuite



M. Dion souhaite rencontrer les organismes et intervenants culturels johannais. Il ne s'agit pas de consultation comme tel mais plutôt de "prendre le pouls" de la vie culturelle.

L'échéance du vendredi



L'Office national du film a certaines émissions de la Société Radio-Canada pour vous dans ses cinémathèques. Profitez-en!

Tam Ti Delam



Une collection d'environ 430 titres (français et anglais) disponibles dans ses cinémathèques sous forme de films 16mm ou de vidéocassettes, selon que l'on veuille les emprunter ou les acheter.



Office
national du film
du Canada

National
Film Board
of Canada



Société
Radio-
Canada
Canadian
Broadcasting
Corporation



Michel
PHANEUF

Un musée pour nous tous

Dans six jours, c'est-à-dire, mardi prochain, la Corporation des Musées historiques de Saint-Jean tiendra la première assemblée générale de son histoire. Nous y sommes tous invités.

Avec à peine cinq ans d'existence, cet organisme a déjà parcouru un bon bout de chemin. À force de travail, d'efforts et d'acharnement, la Corporation a maintenant sa pierre angulaire, son centre d'exposition permanent: le Musée régional du Haut-Richelieu.

Cette réalisation, dont toute notre région peut et doit s'ennorgueillir, n'en est pourtant qu'à ses débuts; une institution certes, mais à qui il reste encore à s'affirmer et, il faut bien le dire, à "s'incruster" dans le milieu.

C'est pourquoi cette assemblée générale du 26 février prochain revêt une importance toute spéciale. Non pas que le sort du musée va se jouer à cette occasion, mais il pourra, dépendant de l'appui que lui manifestera la population, y prendre un essor non négligeable.

Car le musée veut avant tout s'implanter dans le coeur des gens. Un des grands objectifs des responsables est d'avoir un musée vivant, au centre de la vie culturelle johannaise, insufflant par sa présence le goût de l'histoire et du patrimoine.

Tous ceux qui désirent s'impliquer de près ou de loin dans la cause du musée se doivent d'y apporter leur concours et ainsi de l'aider à prendre racines.

Ici comme ailleurs, on ne peut laisser une poignée de bénévoles se "taper" tout le travail. L'existence du musée dépend de l'ensemble du milieu.

Est-il besoin de réitérer le bien fondé, sinon la nécessité d'avoir un musée dans une région aussi historiquement riche que la nôtre?

Une région pourtant qui pour plusieurs reste à découvrir du point de vue de son patrimoine et de son passé.

Un musée et un musée bien établi n'est donc qu'un corollaire de la valeur de cette région, du Haut-Richelieu. Il nous reste qu'à reconnaître cette valeur, au musée comme dans la région et, à agir en conséquence.

Notre présence à l'assemblée générale et notre implication envers le musée sont déterminantes pour l'avenir. Nous n'avons qu'à choisir.

Bijoux Dominique Enr.



Montres Bulova
Bagues Columbia & Suffari - 20% d'escompte
- Bagues - chaînes - breloques en or 10K et 14K
- Réparations de bijoux par un atelier qualifié.
Fermé le lundi.

50, 57e avenue
Saint-Paul Île-aux-Noix
Tél.: 291-3336

La semaine prochaine

À la recherche de ses ancêtres

Un reportage de Louise Phaneuf

Pierre Parent et
présentent



RADIO-SOLEIL

Ce spectacle est réservé
aux adultes

CITROUILLE

une comédie de mœurs
de Jean Barbeau

Mise en scène: Jean-Marie Lemieux

Décors: Raymond Corriveau

avec Christine Paquette, Verna Hubert, Andrée Samson, Denis Mercier



DIMANCHE SOIR
à 20 H. 30

EN REPRISE
à la suite du succès
de novembre dernier

LA PIÈCE LA PLUS OSÉE JAMAIS PRÉSENTÉE
À SAINT-JEAN

"Une pièce drôle empreinte de
vérité" - A. Gravel, Le Soleil.

"Sur le plan du fond et des idées, cette
pièce provoquera bien des discussions
et des engueulades; sur le plan du rire,
beaucoup d'hilarité" - J. M. Lemieux.

"Pour parodier un autre aspect de l'emprise de
l'homme sur la femme, elles vont jusqu'à l'obliger
à modeler pour une séance de photos érotiques.
C'est alors que Michel Lemoine se retrouve aussi
nu qu'une "Playmate" sous un éclairage adouci
par des effets spéciaux qui permettent tout de
même aux spectateurs et spectatrices de voir "la
chose"..." - P. Nadeau, Journal de Québec.

LE DIMANCHE 24 FÉVRIER 1980 À 20 H. 30

AU CÉGEP
DE SAINT-JEAN

BILLETS *Music:*
347-6675

Fleur de Lotus

Faites plaisir à la personne que vous aimez en lui offrant...

Arrangements floraux, plantes vertes, fleurs coupées, etc.

Nous nous ferons un plaisir de vous conseiller.

346-7051

LIVRAISON GRATUITE

346-7051

Carrefour Laplante, 420, 2e avenue, Iberville

FLEUR
DE
LOTUS

Doublure et souffleur

Deux rôles en voie de disparition

par Robert PETIT

Au théâtre, aujourd'hui, où retrouve-t-on celui ou celle qui se cache parmi les décors, dans une fosse aménagée à cet effet en avant de la scène; dans les coulisses, presque agraffé aux rideaux avec des épingles, ou encore sous le plateau d'occasion, tout recroquevillé, suffoquant presque sous l'effet de la chaleur dégagée dans un espace fort restreint (à peine quelques pieds de hauteur?) Le souffleur, ce texte vivant qui accompagne, ou du moins qui accompagnait, les oreilles des comédiens en plein spectacle, n'a plus tellement sa place.

La doublure, ce comédien chargé d'apprendre le texte au même titre que ceux qui ont obtenu les rôles, afin d'être prêt en cas d'empêchement pour un comédien de jouer devant le public (un décès, une maladie, ou autre), connaît également le même sort.

Souffleur

Rencontré le 8 décembre 1979, avant la présentation du spectacle Les Fées ont soif, au Cégep Saint-Jean-sur-Richelieu, le régisseur Claude Lapointe remarquait: "Ça fait deux ans que je n'ai pas soufflé!"

Il avait auparavant expliqué qu'aucun membre d'une troupe n'était engagé à ce titre et qu'en cas de blanc de mémoire d'un comédien, il arrivait au régisseur de le dépanner.

"Mais, finalement, tu ne souffles plus. Ou ils (les comédiens) s'arrangent, improvisent. Ou tu le dis carrément et les deux premières rangées de spectateurs l'entendent".

M. Lapointe a admis que les comédiens sont très habiles avec le verbe aujourd'hui, tout en notant tout de même, que certains comédiens relisent toujours leur texte chaque soir, et cela même s'ils le savent sur le bout de leurs doigts.

Doublure

De même, il arrive rarement qu'on ait besoin d'une doublure, ce comédien de rechange tout aussi professionnel que l'autre. Claude Lapointe affirme: "S'il y a un problème, tu annule la répétition. Mais ça prend une grosse maladie pour qu'un comédien ne vienne pas".

La directrice générale du Théâtre populaire du Québec, Mme Nicole Phillion, qui présentait au public johannais en janvier dernier la pièce "Bernadette et Juliette", appuie le régisseur lorsqu'elle déclare: "On est présent malade ou pas. On apprend à ne pas être malade".

Il arrive bien sûr que le metteur en scène doive remplacer à pied levé un comédien vraiment trop malade, sur un lit d'hôpital par exemple, peu de temps avant les générales, quelques jours parfois même avant la première représentation publique. Le comédien engagé se lance alors dans une folle aventure: son travail se limite à ce seul engagement; pas

film commercial. Ce remplaçant doit alors investir vingt heures par jour pour apprendre le texte et le rôle... et alors voir un médecin qui lui prescrira les pilules nécessaires pour tenir le coup.

Mise en place

"C'est là qu'il est important que tu aies la mise en place sur papier" lance

alors fièrement le régisseur Lapointe. Le lecteur doit se souvenir, du moins celui qui s'intéresse à cette série d'articles sur le visage caché du spectacle, qu'une des tâches du régisseur est de prendre en note, presque pas par pas, les déplacements des comédiens. Ainsi, point n'est besoin de recommencer à zéro; il suffit d'énumérer au nouvel équipier les mouvements à faire.



Dans la plupart des cas, les comédiens s'arrangent, improvisent. (Photo Stéphan Blais).

B-5 LE CANON FRANÇAIS, le mercredi 29 février 1980

CHRS
1090

présente

Nos folkloristes



Le samedi 29 mars - 20 h. 30
Le dimanche 30 mars - 14 h.

AU CÉGEP de Saint-Jean

Billets en vente chez

Music
ST-JEAN INC.

Évitez
la
fumée



B-6 "Spécial ballet-jazz"

Encore temps de s'inscrire

par Michel PHANEUF

Il est encore temps de s'inscrire au "Spécial ballet-jazz" de l'école de Ballet classique du Haut-Richelieu, que dispensera nulle autre que la fondatrice de cette discipline, Mme Eva Von

Gencsy. Ce "Spécial ballet-jazz" prendra la forme d'une série de cinq soirées de cours qui se donneront au rythme d'une fois par semaine, chaque jeudi dès le 28 février prochain, à la Résidence Richelieu.

Ces cours s'adressent à toutes les personnes intéressées par le ballet-jazz, tant aux élèves débutants que de niveaux élémentaire et intermédiaire. Il ne suffit que d'être âgé d'au moins quinze ans.

Visite prestigieuse

Visiteuse de prestige pour notre région, Mme Von Gencsy fut d'abord première danseuse du Royal Winnipeg Ballet puis des Grands Ballets Canadiens.

Récipiendaire d'une bourse du Conseil des Arts, elle se rend étudier chez les maîtres du jazz à New-York et crée par la suite son propre style, alliant les techniques de la danse classique et du jazz.

Tout en étant le noyau de l'École et de la Compagnie des Ballets-jazz pendant plus de cinq ans, elle s'occupe pendant plusieurs étés des cours de jazz à l'École des Beaux-Arts de Banff.

Sa renommée la conduit à travers le Canada, l'Europe et les États-Unis, soit comme professeur invité, chorégraphe ou comme conseiller en orientation professionnelle.

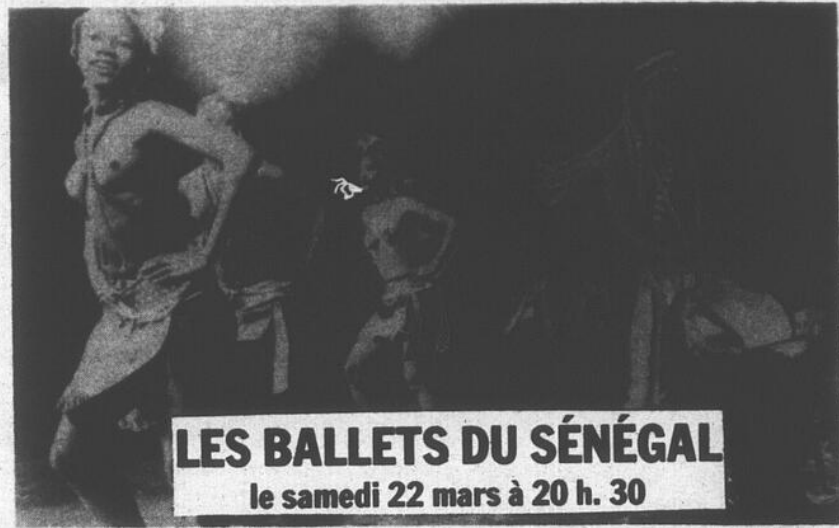
Inscriptions

Les inscriptions à cette série de cours, au montant de \$30, peuvent se faire en s'adressant à Mme Cécile Tremblay au 348-3945.



Eva Von Gencsy est en quelque sorte la fondatrice du ballet-jazz. Elle dispensera une série de cinq cours à l'école de Ballet classique du Haut-Richelieu, dès le 28 février prochain.

Pierre Parent et **CNR5** Radio-Soleil présentent



LES BALLETS DU SÉNÉGAL
le samedi 22 mars à 20 h. 30

À L'AUDITORIUM
DU CÉGEP DE SAINT-JEAN

Billets en vente
chez

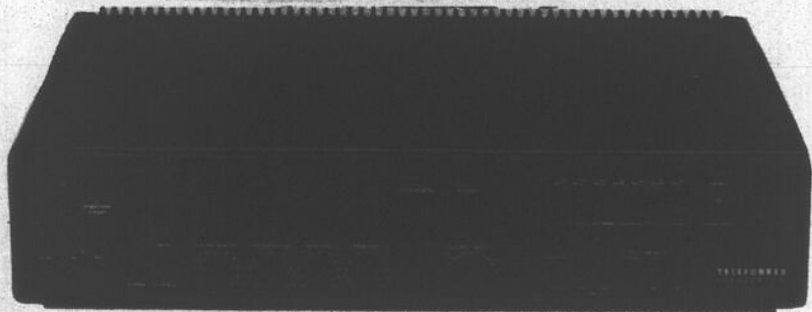
Musico
21 RUE SAINT JACQUES SAINT JEAN
47-6675

L'EXPÉRIENCE

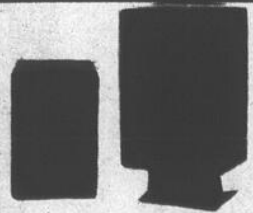
TELEFUNKEN

La sonorité classique de l'expérience

À VOTRE SERVICE!



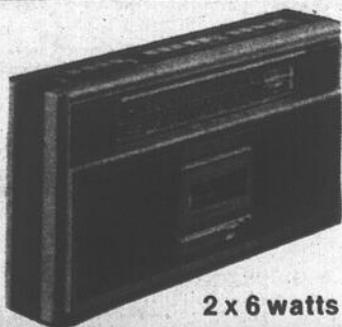
HR-4000 Récepteur AM/FM stéréo 2 x 120 watts



Haut-parleurs

TLX1 - TLX2 - TLX3
75 watts - 120 watts - 200 watts

CR-8000



Stéréo

Enregistreuse
à cassette
et
radio AM/FM
stéréo

2 x 6 watts

Lord Radio Service

112 rue Saint-Louis, Saint-Jean, 348-7344

**Au centre-ville de Saint-Jean
vous avez maintenant
une agence matrimoniale**

**Bienvenue à toutes les personnes seules
plus de 100 membres
se sont déjà inscrits**

Ne restez plus seul(e) ... venez répondre à l'appel d'un être cher!

M. L. Benjamin et Mme H. Langlois sont à votre disposition pour vous faire rencontrer la personne de vos rêves!

N'hésitez plus... téléphonez-nous maintenant... vous ne serez pas déçus.

Les rencontres se font au bureau à Saint-Jean

**SERVICE DISCRET
ET CONFIDENTIEL**

**347-7577
347-7578**

Corporation des Musées

Quatre postes en élection à la réunion du 26 février

● Invitation au public

par Michel PHANEUF

Quatre postes au sein du comité exécutif seront en élection lors de l'assemblée générale de la Corporation des Musées historiques de Saint-Jean, le mardi 26 février prochain.

Cette assemblée aura lieu à 20 heures, au Musée régional du Haut-Richelieu, situé dans l'édifice de la Place du Marché, au deuxième étage.

Les quatre postes à combler sont ceux à la pédagogie, aux archives, au "design" et aux affaires extérieures. Ces élections se tiennent conformément aux dispositions de la charte de la Corporation.

A noter que même si le grand public est invité à cette assemblée, seuls les détenteurs de la carte de membre du musée peuvent voter.

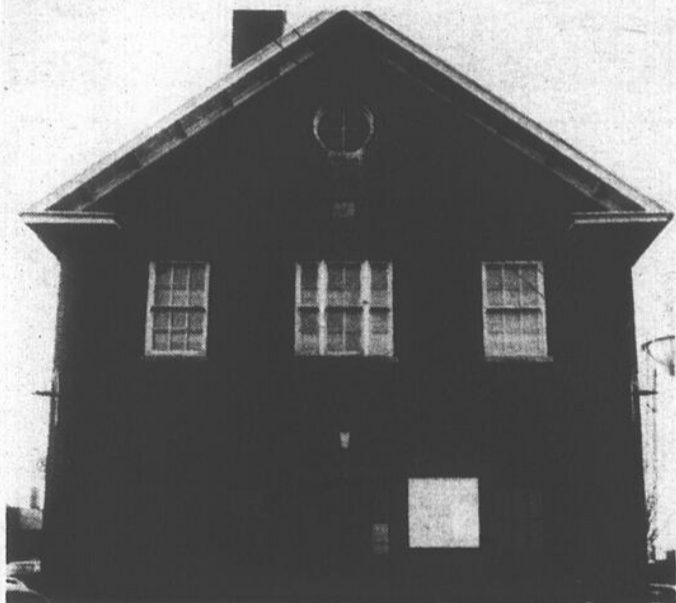
Ordre du jour

Outre les élections, l'ordre du jour comprendra la présentation du rapport d'activités, du bilan financier, de même que l'explication des projets en cours (projets d'archives et de pédagogie).

Toutes les personnes qui ont à cœur l'existence et l'épanouissement du Musée sont donc les bienvenues et pourront à cette occasion, si elles ne le sont pas déjà, devenir membres de la Corporation et ainsi contribuer à son essor.

Cette contribution pourra même prendre une forme concrète, la Corporation étant à la recherche de bénévoles pour recevoir les visiteurs au Musée, etc.

De même, cet organisme recueille présentement les recettes de cuisine typiques au Haut-Richelieu. Tous ceux et celles qui croient posséder de telles recettes provenant de leurs parents ou grands-parents et qui voudraient bien les communiquer au Musée peuvent écrire à cet organisme au 182 Jacques-Cartier Nord, à Saint-Jean, ou encore communiquer avec l'une des personnes suivantes: M. Réal Fortin (348-1332), Mme Pierrette LeSieur (348-4262) ou M. Pierre Cadieux (347-5515).



BAR SALON IBERVILLE

L'heure du spectacle
"Showtime"

EN VEDETTE CETTE SEMAINE





CÉSAR
du 21 février au 23 février

Spéciale
Danse
**SANS FRAIS
D'ADMISSION**

ORCHESTRE

**Paul
Ben
John**

Bar Salon Iberville
530, 1^{re} rue, Iberville
347-1018



La Puerta Del Sol présente


en exclusivité dans la région
Le mardi 26 février à 21 h. 30

"ALMA FAYE BROOKS"

ET SES MUSICIENS

Billets en vente chez:
ODYSSEON
LE DISQUAIRE LE PLUS COMPLET DE LA RÉGION
160 rue Richelieu, 346-7676
Adm.: \$4

Pour réservations:
348-4233
**240 Boul. Saint-Luc,
Saint-Luc**



LE CANADA FRANÇAIS, le mercredi 20 février 1980

Réseau Arts-Scène: encore jusqu'au 1er mars

● Invitation spéciale aux diffuseurs

par Michel PHANEUF

Les personnes intéressées à participer au "Réseau Arts-Scène", premier marché des arts visuels et de la scène organisé par le Conseil culturel de la Rive sud, peuvent encore le faire, la date limitée des inscriptions ayant été prolongée jusqu'au 1er mars.

En effet, c'est dans le but de permettre à un plus grand nombre de personnes, artistes, créateurs, acheteurs et diffuseurs, de se joindre à cet événement de première importance que la période des inscriptions a été prolongée.

Car les créateurs ne sont pas les seuls à être invités à cette manifestation culturelle. On y compte une autre catégorie d'intervenants: les diffuseurs.

Par diffuseurs, on entend toutes les structures d'accueil ou organismes susceptibles d'acheter un produit culturel: milieux scolaires et municipal, institutions, entreprises privées, restaurants et hôtels, galeries d'art, profes-

sionnels et organismes sociaux.

Et ceux-ci ont tout à gagner en prenant part au Réseau Arts-Scène, car il s'agit là d'une initiative où l'aspect commercial est loin d'être absent.

Prévu pour les 21, 22 et 23 mars prochains au Cégep Édouard Montpetit, le Réseau Arts-Scène se présente sous la forme de deux jours et demi de spectacles, de rencontres, d'expositions, d'ateliers et de conférences où les créateurs présenteront leur produit et où les diffuseurs pourront se rendre compte des ressources artistiques et culturelles de la grande région Rive sud.

C'est ainsi que les créateurs évoluant dans les arts visuels pourront exposer une de leurs oeuvres en plus d'en présenter quatre autres sur diapositives.

Quant aux artistes de la scène (musique, théâtre, danse), ils auront s'ils le veulent l'occasion de présenter une partie de leur spectacle sur l'une des trois scènes du Cégep.

L'invitation s'adresse donc à tous les créateurs d'ici sans oublier les diffuseurs. Pour participer, il

suffit de remplir le formulaire d'inscription, de fournir l'information de même que les documents requis, de payer les frais d'inscription (\$15) et de faire parvenir le tout avant le 1er mars au

Conseil culturel de la Rive sud, Case Postale 328, succursale "A", Longueuil J4H 3Z2.

Les artistes ou diffuseurs qui n'auraient pas reçu d'invitation et qui seraient

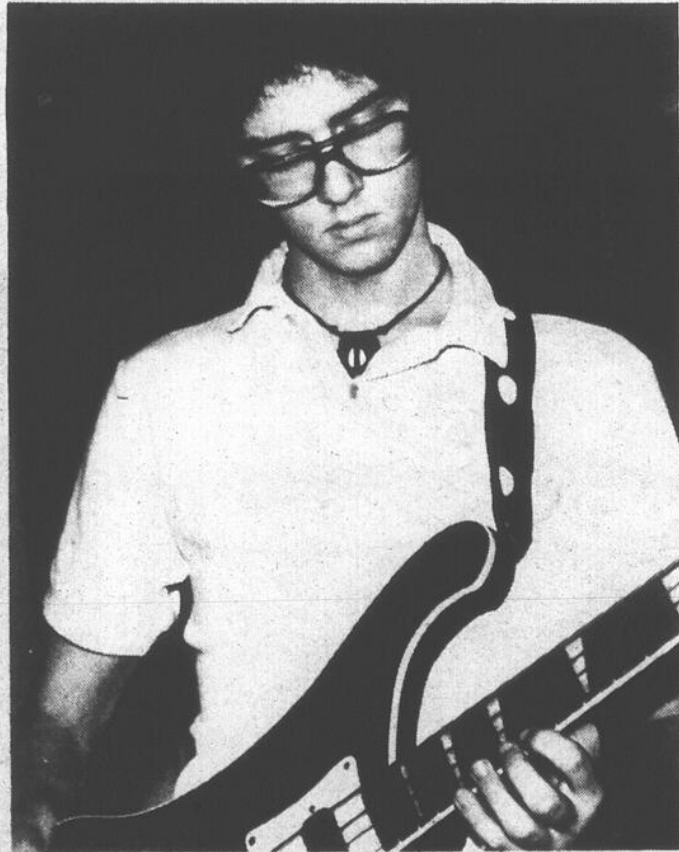
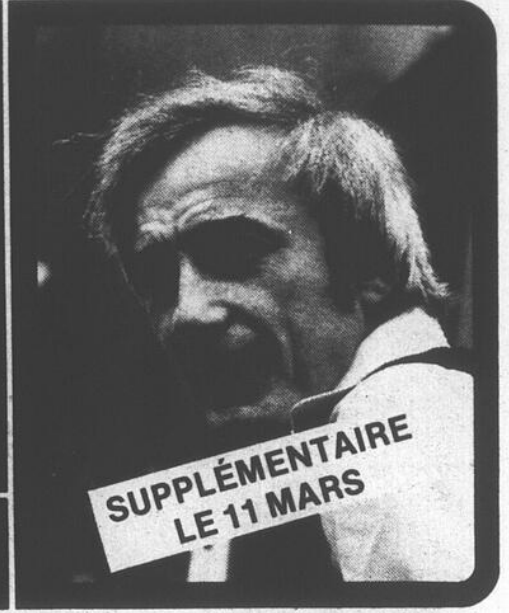
intéressés par le Réseau Arts-Scène doivent s'inscrire au plus tôt en s'adressant au Conseil culturel auprès de Marie-France Maheu, coordonnatrice de l'événement (651-0694).

Pierre Parent et  Radio Soleil présentent

Yvon Deschamps

Le lundi 10 mars à 20 h. 30
à l'auditorium
DU CÉGEP DE SAINT-JEAN

Billets en vente chez  **347-6675**
21 RUE SAINT JACQUES SAINT JEAN
47-5675



Tous les créateurs peuvent participer.

nouvelle **RESTAURANT VILLE ROMAINE INC** Administration

UN MENU À LA CARTE DES PLUS VARIÉS SUR DE PLAIRE AUX FINS GOURMETS AU CHOIX...

- ENTRÉES CHAUDES
- ENTRÉES FROIDES
- POTAGES EXQUIS
- SALADES APPÉTISSANTES
- GRILLADES AU POINT
- SAUCES VELOUTÉES
- POISSONS ET CRUSTACÉS SUCCULENTS
- LÉGUMES DE CHOIX
- FROMAGES ASSORTIS
- DESSERTS GASTRONOMIQUES

CHOIX - QUALITÉ - AMBIANCE

SPECIAL DU JOUR à partir de \$3.75	REPAS D'HOMMES D'AFFAIRES	LIVRAISON PIZZA SPAGHETTI LASAGNE 348-6488 ou 348-5595	BAR SALON VASTE STATIONNEMENT
---	---------------------------	--	-------------------------------

660 rue Dorchester, Saint-Jean **348-6488 - 348-5595**

Chaque achat d'un sac à main d'une valeur de \$10 et plus et sur présentation de ce coupon (un par client), vous donne droit à une réduction de \$2.50.

valide jusqu'au 29/2/80



Kiosque La Peau Enr.
Galeries Richelieu, Saint-Jean

\$2.50

N'oubliez pas

Nom.....

Adresse.....

Ville.....

Code Postal.....

Tél.:.....

(Un ensemble de valises de voyage sera tiré le 1er mars 1980 au Kiosque La Peau Enr.)

Le 1er mars

"Florence", de Marcel Dubé à Saint-Jacques-le-Mineur

Le Comité des loisirs de Saint-Jacques-le-Mineur, en collaboration avec le Théâtre de la polyvalente Saint-Henri invite les amateurs de théâtre de la région à la présentation de la pièce de Marcel Dubé "Florence", le samedi 1er mars prochain à 20 h 30, au sous-sol de l'église Saint-Jacques.

"Florence" est l'histoire d'une jeune fille qui, à peine entrée sur le marché du travail trouve déjà son

fiancé ennuyeux et est fascinée par la somptueuse insécurité que lui offre son patron.

Drame

Avant de connaître son choix, nous assistons au drame familial que soulève Florence lorsqu'elle veut aller "vivre en chambre". Bref, un sujet toujours d'actualité qui, par des situations réalistes,

intéressera particulièrement les adultes et les grands adolescents.

Élèves

Les rôles sont tenus par des élèves de la polyvalente Saint-Henri, tous âgés de 16 à 19 ans, et la mise en scène est de Gaétan Potvin.

Billets

Le nombre de places a été limité à 200 et les billets sont disponibles chez Musico à Saint-Jean, de même qu'aux Chalets des loisirs de L'Acadie et de Saint-Jacques-le-Mineur. Pour plus d'informations, on peut composer les numéros suivants: M. Gaétan Potvin au 347-9404, M. Jacques Joubert au 346-5830.

De plus, si des groupes sociaux (comités de loisirs, clubs d'Age d'Or, cercles de fermières, etc) désiraient offrir une telle activité à leurs membres et à leur milieu, le Théâtre de la polyvalente Saint-Henri peut répondre à la demande.

En plus de la pièce "Florence" de Marcel Dubé, la même troupe offre, dans le cadre de tournées jusqu'au mois de juin, "Bousille et les Justes" de Gratien Gélinas.



Une scène de "Florence" où ses parents essaient de la convaincre de rester: "Va donc pas croire qu'ailleurs c'est mieux qu'ici".



Denise Luneau
prof. diplômé
en yoga

RELAXATION ET RESPIRATION

Un cours de base centré sur la relaxation et la respiration débutera le lundi 10 mars. Durant la session, on apprendra comment se calmer et se dynamiser par le souffle, on fera l'apprentissage de différentes techniques de détente musculaire et on développera sa capacité de concentration par le biais d'exercices physiques et mentaux.

INSCRIPTIONS
le vendredi 29 février
14 h. à 16 h. et 19 h. 30 à 21 h.

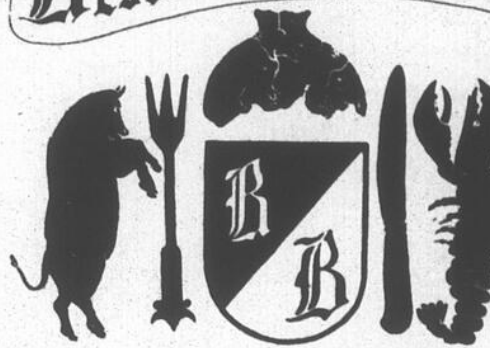
AU

Centre de yoga
674 A, rue Dorchester,
Saint-Jean

POUR RENS.: 348-2218

Restaurant Le Boulevard

Excellents
fruits de mer
et
bifteck



BRUNCH
du DIMANCHE \$5.95
enfants \$2.95
Petit déjeuner \$2.75
Dîner d'hommes d'affaires
du lundi au vendredi
à partir de \$3.75

Du vendredi au dimanche
souper dansant, musique d'ambiance au son d'un orchestre.
Facilités pour réceptions.

Réservations: 347-5559

160 boul. du Séminaire Saint-Jean autoroute des Cantons de l'est sortie 22
Invitation spéciale aux amoureux pour la Saint-Valentin

Paul Laforest et CNRS 1090 présentent

LE THÉÂTRE POPULAIRE DU QUÉBEC

présente

LE TARTUFFE de MOLIÈRE



avec

Jean-Marie Lemieux Nicole Filion Pascal Rollin
Elizabeth Le Sieur Thomas Donohue Mireille Daoust
Carl Béchard Mireille Thibault Bernard Ménéy
Jean-François Gaudet Marie-Claire Laurin Christian Bordeleau

Mise en scène: PASCAL ROLLIN

Direction générale: NICOLE FILION

Le samedi 15 mars 1980
au Cégep de Saint-Jean
20 h. 30

Billets en vente chez

Musico
21 rue Saint-Jacques Saint-Jean
347-5675

Paul Laforest et CNRS 1090 présentent

LE GROUPE
LA LAURENTIENNE
PRÉSENTE

LES GRANDS EXPLORATEURS

Tout l'itinéraire évangélique redécouvert
L'auteur-cinéaste dont les livres ont été
couronnés par l'Académie française

JACQUES CHEGARAY
présente son film

DÉCOUVERTE DE LA TERRE SAINTE



Le samedi 1er mars 1980
au Cégep de Saint-Jean
20 h. 30

Billets en vente chez

Musico
21 rue Saint-Jacques Saint-Jean
347-5675

DATES À RETENIR

Social

AFEAS Saint-Eugène
 AFEAS Cathédrale
 AFEAS N.D.A.
 AFEAS Saint-Edmond
 AFEAS Saint-Gérard
 Centre de bénévolat

Centre d'accueil
 Association des dames seules
 Filles d'Isabelles de Saint-Jean
 Comité d'entraide
 SSJB Cathédrale
 SSJB N.D.A.
 SSJB Saint-Edmond
 Coop consommation
 Consommateurs
 Comité La Casa
 Écologie
 Handicapés
 Fermières Saint-Jean
 Âge d'Or Saint-Jean
 Club 3 fois 20
 Golden Age Friendly Club
 Société du cancer

Liliane Sturock 347-5912
 Anita Marcoux 347-3244
 Geneviève Saint-Germain 346-5714
 Clarisse Rainville 347-2294
 Alice Vaillancourt 348-4536
 75 Place du Marché 347-7527
 510, 1ère Rue 347-1172
 230 Jacques-Cartier 348-6101
 Juliette Quintin 347-4219
 Mme Madeleine Ostiguy 346-3692
 Mme Dolores Lamothé 347-4832
 Mme Yvette Giroux 346-9558
 Jeanne Fortin 348-7700
 Gaston Laberge 348-5455
 Béatrice Gagnon 347-5689
 Normand Paquette 347-1425
 Gisèle Lord 347-3468
 Huguette Ranger 347-4954
 André Delage 347-0616
 J.P. Normandin 347-6041
 Mme Georges Lazure 348-9462
 Georges Leclerc 347-2328
 F.L. Royer 348-2308
 Eva Remillard 347-4106
 Claire Daniel 346-3930

avant le 26 février: 460-7826 ou 460-3769.

3 mars Iberville

L'assemblée régulière du cercle de fermières aura lieu le lundi 3 mars, à 20 heures, en la salle de l'école Notre-Dame-de-Lourdes. Présentation du défilé de mode annuel par la maison "Début modes". Ne pas oublier le marché aux puces le 22 mars.

5 mars Saint-Noël

L'AFEAS organise sa partie de cartes à 20 heures, au sous-sol de l'église. Prix d'entrée: \$3. Goûter servi. Pièces d'artisanat comme prix de présence et de table.

5 mars Cartes

Les Filles d'Isabelle de Saint-Jean organisent leur partie de cartes annuelle le mercredi 5 mars au sous-sol de l'église Saint-Edmond. Prix de présence, et tirage d'un téléviseur couleur. Entrée: \$2.50.

13 mars Voyage

L'Association des Dames Auxiliatrices organise un voyage aux Galeries d'Anjou. Départ des autobus Boulais à 9 h. 30. Retour à 18 h. 30. Coût: \$5.50. Inf.: 346-6656, 347-7479, 348-4524.

22 avril Partie de sucre

Les Dames Auxiliatrices organisent une partie de sucre à l'érablière au Sous-Bois. Départ des autobus Boulais à 11 heures. Retour à 16 h. 30. Coût: \$8.00. Informations: 346-6656, 347-7419, 348-4524.

Tissage

Toutes les personnes de Saint-Jacques-le-Mineur désirant suivre un cours de tissage parrainé par la municipalité et le Cercle de fermières doivent s'inscrire avant le 24 février prochain. Tél.: 346-4877.

Fermières

L'atelier du local du Cercle des Fermières de Saint-Paul ouvrira ses portes le lundi de 13 h. 30 à 16 h. 30, le mercredi de 10 heures à 16 h. 30 et le jeudi de 10 heures à 16 h. 30 et de 19 h. 30 à 22 heures.

Âge d'Or

Le club de l'Âge d'Or de Saint-Luc invite les personnes de l'Âge d'Or à se joindre à la ligue de quilles de l'Âge d'Or de Saint-Luc tous les lundis après-midi à 13 h. 30 au Centre Notre-Dame-Auxilia-trice. Pour renseignements: 348-3941 ou 348-5618.

Comptoir PEP

Au sous-sol de l'église Saint-Lucien tous les mercredis de 13 h. 30 à 16 h. 30 et aussi de 19 heures à 21 heures, un groupe de bénévoles tiennent un comptoir ou sont reçus et aussi vendus (à très bas prix) des objets divers, tels: vêtements, jouets, vaisselle, etc. Pour renseignements: 346-5461.

Âge d'Or

Chaque mercredi à 13 h. 30 le club de l'Âge d'Or de Saint-Jean organise des parties de cartes au local 100 de la Centrale Catholique, 190 rue Laurier à Saint-Jean.

Saint-Athanase

Le comptoir est ouvert tous les mardis de 13 heures à 21 heures à la salle Saint-Charles, au 140, 8ième Avenue, Iberville. Bienvenue à tous.

Âge d'Or

Le club de l'Âge d'Or de Saint-Luc invite tous ses membres à participer aux parties de cartes qui ont lieu chaque vendredi soir à 20 heures au sous-sol de l'église de Saint-Luc. Léger goûter. Pour informations: 348-3941 ou 348-5618.

Saint-Noël

Le comptoir Saint-Noël Chabanel continue toujours sa vente de bric-à-brac tous les mardis de 11 heures à 16 h. 30 au sous-sol de l'église.

Iberville

Le local de l'Âge d'Or d'Iberville au sous-sol du Bureau des postes, lequel est situé sur la 5ième Avenue est maintenant ouvert tous les mardis et dimanches après-midi de 14 à 16 heures.

Saint-Luc

Toutes les personnes qui désirent jouer au bingo, venez tous les dimanches soir à 19 heures à l'école Sacré-Coeur de Saint-Luc. Ceci est au profit du club de l'Âge d'Or de Saint-Luc. Pour informations: 348-3941 ou 348-5618.

Iberville

Les cartes de membre 1980 du Cercle d'accueil d'Iberville sont maintenant en vente. Pour information: 735, 1ère rue, Iberville.

Âge d'Or

Les Tours Chanteclerc et Air France offrent aux membres de la Fédération de l'Âge d'Or du Québec la possibilité de passer trois semaines en France au printemps, soit entre le 2 mars et le 15 juin. Information: Mme M. Fournier, 348-2179.

Âge d'Or

Mme F. Fournier organise un voyage dans l'Ouest canadien, par avion et autobus, du 6 au 20 juillet prochains. Rabais de \$107 pour les personnes qui paient leur billet d'avion avant le 31 janvier '80; ce versement est de \$264. Nombre de places limitées. Information: 348-2179 ou 348-4278.

Cotisation

Le club de l'Âge d'Or de Saint-blaise avise tous ses membres que le temps est venu de renouveler sa cotisation. Souhaite la bienvenue à tous les nouveaux membres. Information: 291-5646.

Iberville

Le Cercle d'Accueil est ouvert tous les mercredis après-midi entre 13 h. 30 et 16 h. 30.

Sport

Auto sport
 Natation
 Ballon sur glace
 Ski Okiok
 Raquetteurs

Motoneige

Croquet
 Athlétisme
 Loisirs N.D.A.
 Loisirs Saint-Eugène
 Chasse et pêche

Armand Boudreau 347-6622
 Bernard Lanthier 347-5343
 Denis Boudreau 346-3102
 François Blais 346-5547
 Arthur Therrien 347-5091
 Florent Daudelin 348-6410
 Rodolphe Deaudelin 291-3473
 Claude Couture 347-6301
 30 Frontenac 346-9103
 Hélène Larose 348-1211
 Mme Germain Poissant 347-8703
 Pierre Jarry 346-7632
 Gérard Rancourt 347-1085
 Lucien Leduc 347-8882

24 février

Tournoi organisé par les loisirs de Saint-Sébastien au Domaine Florent. Inscription \$1. Prix pour toutes les catégories.

24 fév.

L'assemblée générale du club aura lieu

Pêche

le dimanche 24 février prochain, à 19 h. 30, à la salle du club Aramis, 82, rue Paquin, à Iberville.

1er mars

Le Club de motoneige "XM Richelieu" vous invite à sa partie de sucre, le 1er mars prochain, à l'érablière "Au pain de Sucre" (Petit Bernier). Pour inf.: 291-3473.

Sucre

Jeunesse

Cadets de l'air
 Cadets de l'armée
 Club Précads
 Meute 4e N.D.A.
 Jeannettes
 Scouts
 Scouts anglophones
 Amazones
 Patineurs artistiques
 Gymnastique
 Nage synchronisée
 Cadets de la marine

Gaston Chenoil 347-5381
 Tom McAntonio 348-7194
 G. Ouimet 346-6865
 Fernand Massé 348-2951
 Marguerite Lévesque 347-0363
 André Lagacé 347-7303
 Frank Christman 347-3580
 Pierre Cadieux 347-3522
 Armand Boudreau 347-6622
 Roland Boudreau 346-2550
 Hélène Guillet 348-4844
 Réjean Allard 347-3217

25 fév.

C'est le 25 février prochain qu'aura lieu la prochaine réunion mensuelle de l'Organisation des terrains de jeux de la municipalité de Sabrevois. La réunion débutera à compter de 20 heures et aura lieu à l'école Sainte-Anne de Sabrevois.

22 mars

Il y aura soirée dansante au profit des louveteaux, éclaireurs et scouts de la meute Katimavik, samedi le 22 mars prochain, à 20 h. 30, à l'école Beauharnois, 135 boulevard du Séminaire à Saint-Jean. Prix d'entrée \$2.50, permis de boisson et prix de présence.

22 mars

La toute nouvelle meute de louveteaux de Notre-Dame-de-Lourdes, les Aiglons,

invite la population à prendre part à une dégustation de vins et fromages qui aura lieu le samedi 22 mars, à 19 heures, à la polyvalente Armand-Racicot. Les billets au coût de \$15, par personne sont en vente à l'épicerie Jean Granger, 695 Chemin des Carrières. Pour informations: Marcel Longpré à 347-1919.

ABUNDANT LIFE MIRACLE SERVICE
 Place: 1170, Peel
 Fev. 22, 1980 - 19 h. 30
 Speaker: International evangelist:
HANDEL A. LESLIE
 Come expecting a miracle
 Admission free

Shower Mixte

en l'honneur de
Mlle Angèle Breton
 et de

M. Philippe Smith
 Club Belgo-Canadien
 Route 133, Sabrevois - Tél.: 347-2167
 — ORCHESTRE POPULAIRE —
 Le samedi, 23 février 1980

8:30 H. P.M.

ADMISSION: \$2.50

Voyages Arès Enr.

130, 6e avenue, Iberville,

Tél.: 347-8480

détenteur d'un permis du Québec

Voyages de groupe avec départ d'Iberville du 6 avril au 20 avril: l'Algarve au Portugal; nous accompagnons - il reste 8 places.

La Floride en autobus: 1er, 8 et 9 mars - 21 jours; 1er, 15 et 29 mars - 16 jours.
 Cuba - Acapulco - Puerto Vallarta - Puerto Rico - Haiti - Hawaii: départ toutes les semaines.
 La Californie à partir du 3 mai: 23 jours.
 Les Tannants: 26 mars et 2 avril.
 Théâtre des Variétés avec Rose Ouellette: 8, 15 et 22 mars.
 Le Carnaval de Chicoutimi: 22 février.
 L'Oratoire: 13 et 19 mars.

HÔTEL CHEZ HENRI INN

(anciennement Maple Grove)
 rang Bord de l'eau sud

SPECTACLE
 REVUE PARIS MONTRÉAL
 LA TROUPE GOULOU
 présente le spectacle
 "LES TRAVESTIES"

les 22 et 23 février
 23 h. 30 et 1 h. 30 du matin
 Adm.: \$2

20 fév. Cartes

Partie de cartes du cercle d'accueil d'Iberville à 13 h. 30. Information: 347-8743.

20 fév. Saint-Noël

L'assemblée mensuelle de l'AFEAS aura lieu le mercredi 20 février à 19 h. 45, au sous-sol du presbytère.

20 fév. Saint-Gérard

L'assemblée mensuelle de l'AFEAS Saint-Gérard aura lieu le mercredi 20 février, à 19 h. 30, au sous-sol de l'église. Mme Lucette Métras, du Centre de bénévolat, parlera des différentes étapes à franchir pour accéder au pouvoir. Pour informations: 348-6257.

21 fév. S.S.I.B.

Assemblée mensuelle de la section N.D.A. hommes et femmes à 19 h. 30 au Centre N.D.A., 435 Laurier, à Saint-Jean. Un goûter sera servi. Bienvenue à tous.

21 fév. Napierville

Le Club de l'Âge d'Or organise une soirée dansante à 20 heures au Club paroissial Les Gais Chevaliers. Goûter servi. Bienvenue à tous.

22 fév. Danse

À compter de 20 heures, le Club des 3 fois 20 ans de Saint-Jean organise une danse à son local de la Place du marché. Les Gais Chevaliers feront les frais de la musique. Goûter servi. La carte de membre est exigée.

23 fév. L'Acadie

Le Club du Troisième Âge organise une soirée de danse au Centre communautaire de l'endroit, le 23 février, à 20 heures. M. Noël Lemaire sera le maître de cérémonie. Goûter servi. Bienvenue à tous. Pour inf. M. Jean Brosseau 347-1952 ou Joseph Lamarre 346-9251.

23 fév. Souper

Le Club de l'Âge d'Or de Mont Saint-Grégoire organise un souper au rosbif le samedi 23 février, à 18 h. 30, au centre récréatif suivi d'une soirée de danse. Prix: \$7.50. Bière et vins vendus. Date limite le 17 février. Informations: 346-7207.

23 fév. Henryville

Une soirée canadienne est organisée au Sabot d'or à Henryville. Musique par MM. Tougas et Langevin. Goûter servi.

24 fév. Voyage

Le Club de l'Âge d'Or d'Iberville organise une journée de plein air au Camp Saint-Paul. Le départ se fait à 9 h. 30. Pour information: 347-6198.

24 fév. Saint-Jean

Le Club de l'Âge d'Or organise une soirée de danse le dimanche 24 février, à 20 heures, à l'école Sacré-Coeur, 230 rue Laurier. Orchestre et goûter.

26 fév. Cartes

Le Club des 3 fois 20 ans de Saint-Jean organise, à 14 heures, une partie de cartes au local de la Place du Marché. De nombreux prix. Bienvenue aux membres.

27 fév. Cathédrale

Organisée par l'AFEAS Cathédrale, partie de cartes le mercredi 27 février à 20 h. 30, au sous-sol de l'église Saint-Edmond. Le prix d'entrée est de \$2.50 par personne. Prix de présence et goûter servi. Pour informations: Mme Micheline Fontaine à 346-4655.

27 fév. Cathédrale

L'AFEAS Cathédrale organise sa partie de cartes à 19 h. 30 au sous-sol de l'église Saint-Edmond. Le prix est de \$2.50 par personne. Nombreux prix de présence. Goûter servi. Information: Solange Duval, 347-4906 et Micheline Fontaine, 346-4655.

28 fév. Saint-Blaise

Le Club de l'Âge d'Or organise une soirée dansante à l'école à 20 heures. L'orchestre des Gais Chevaliers fera les frais de la musique. Un goûter sera servi.

28 fév. Voyage

Le Club des 3 fois 20 ans organise un voyage au Théâtre des Variétés. Le départ se fait à 18 h. 30 au local de la Place du Marché. Le prix est de \$8.50, transport inclus. Pour information: 347-4778, Mme Cécile Abel.

29 fév. Bric-à-brac

Les dames de l'Église Unie organiseront une grande vente de bric-à-brac le 29 février de 19 à 21 heures, à la salle Campbell au 184 de la rue Longueuil à Saint-Jean.

2 mars Marieville

Le Club Or et Argent organise le dimanche 2 mars, à midi, au Pavillon Lussier, un dîner au cochon braisé suivi d'une danse. Billet: \$7.50. Réservations

DATES À RETENIR

Socio-culturel

Musée	Réal Fortin	348-1332
Société d'histoire	J. Roland Robert	347-4706
Cercle philharmonique	Guy Sasseville	346-6385
Chœur du Richelieu	Gilles Roy	347-4788
Folkloristes	Lise Normandin	346-4565
Bridge	Maurice Riopel	347-7622
Damistes	J.-Philippe Fortin	347-5230
Club d'Échecs	Bernard Rouillier	346-6377
Philathélie	Jean-Paul Denis	347-4706

24 fév. Théâtre

À l'auditorium du Cégep Saint-Jean-sur-Richelieu, présentation de la pièce de Jean Barbeau "Citrouille" à 20 h. 30.

1er mars Cendrillon

C'est le samedi 1er mars au Centre Notre-Dame-Auxiliatrice 435 Laurier, qu'aura lieu la soirée de danse du Club Cendrillon.

2 mars Théâtre

Présentation de la pièce, "Un pied à terre, l'autre dans la rue" à la Résidence Richelieu, à compter de 14 heures. Interprétée par la troupe, "Les trésors oubliés", cette pièce a été composée par des personnes âgées et des pré-retraités qui tiennent aussi les différents rôles. Prix d'entrée: \$1.50. Information: M. Bisailon, 348-9570.

Modulation

"Modulation" c'est quoi? Si tu aimes le chant, la mise en scène, l'esprit d'équipe, la fièvre d'un spectacle. Si tu es libre le mercredi soir... Si tu as 16 ans et plus, appelle Odette à 348-3212 ou Guy à 348-7265.

Peinture

La Commission des loisirs d'Iberville met sur pied des cours de peinture d'une durée de 20 heures. Pour renseignements: 346-4130.

Naissance

À toutes les nouvelles mamans! Il nous fera plaisir d'annoncer pour vous gratuitement la venue de votre nouveau-né. Pour se faire il vous suffit de nous téléphoner ou de nous écrire à 84 rue Richelieu, Saint-Jean 347-0323 en nous indiquant l'endroit, le jour et l'heure de la naissance, le prénom de votre nouveau-né, le nom des parents, leur lieu de résidence, le poids et la grandeur du nouveau-né. Si vous avez d'autres enfants vous pouvez nous donner leurs prénoms et leur âge.

Valerie Seney

À l'hôpital du Haut-Richelieu le 17 janvier, à 1 h. 44, est née Valérie, premier enfant de Robert et Sylvie Seney. Elle pesait 8 livres et 5 onces, et mesurait 19 pouces trois quarts.

Sophie Dion

À l'hôpital du Haut-Richelieu, naissait le 12 décembre, à 20 h. 23, Sophie Dion, premier enfant de Lucie et Robert Dion, de Saint-Jean. À la naissance, elle pesait 6 livres 6 onces, et mesurait 19 pouces.

Jacinthe Mailly

C'est le 29 janvier, à 9 h. 03, à l'hôpital du Haut-Richelieu que naissait Jacinthe, premier enfant d'Hélène et Richard Mailly, de l'Acadie. Elle pesait alors 7 livres 13 onces, et mesurait 50 centimètres.

Mathieu Barrière

À l'hôpital du Haut-Richelieu le lundi 4 février 1980, à 6 h. 30, est né Mathieu, premier enfant de M. et Mme Fernand Barrière de la rue Lareau, à Iberville. Au moment de sa naissance, l'enfant pesait huit livres et huit onces, et mesurait dix-neuf pouces et trois-quart.

Claudine Benoit

À l'hôpital du Haut-Richelieu, le 3 février, à 19 h. 12, est née Claudine, fille de Lucie Bertrand et Jean Benoit, de Saint-Jean. À sa naissance l'enfant pesait 8 livres et 12 onces et mesurait 20 po 3/4. C'est le deuxième enfant du couple. L'ainé, Dominique a 6 ans.

Pierre-Luc Hamelin

À l'hôpital du Haut-Richelieu est né le 7 février dernier à 2 h. 35, Pierre-Luc, fils de Marguerite et Denis Hamelin, de Saint-Jean. À sa naissance l'enfant pesait 6 livres et une once et mesurait 19 pouces 3/4.

Maxime Viens

Est né à l'hôpital du Haut-Richelieu le 8 février dernier à 10 h. 10, Maxime premier enfant de Claire et Martin Viens. À sa naissance l'enfant pesait sept livres trois onces et demi et mesurait 19 pouces et un quart.

Véronique Lamarre

Véronique est née à l'Hôpital du Haut-Richelieu le vendredi 8 février dernier à 4 h. 58. Elle est la première enfant de Claire et Jean résidant à l'Acadie. À sa naissance Véronique pesait 6 livres et 13 onces et mesurait 19 pouces.

Divers

20 fév. Parents

Le 20 février la réunion mensuelle de l'Association de parents pour handicapés mentaux, aux Ateliers Industriels Saint-Jean inc., 580 rue Balthazar, à Iberville. La rencontre débutera à 19 h. 30. Pour informations: Mme Hélène Poulin 346-3616 ou Mlle Guylaine Bouchard 347-5541.

24 fév. Île Sainte-Thérèse

Le Comité Provisoire du regroupement des propriétaires de l'Île Sainte-Thérèse, mis sur pied vers la fin du mois de novembre dernier, vous invite à venir prendre le café et vous renseigner sur le bien-fondé de cette association, qui se veut votre porte-parole pour défendre vos intérêts en tant que propriétaire et par le fait même, payeur de taxes de Saint-Luc. Le rendez-vous est fixé à dimanche le 24 février 1980, à 13 heures, au Chalet des Loisirs de l'Île, rue Riendeau.

Dimanches

Au Puits de la Centrale catholique (coin Laurier et Saint-Jacques) "Café-Chrétien" dès 19 h. 30.

À la Pointe aux Cafés (coin Laurier et Saint-Jacques), en soirée, musique de jazz dans le cadre de "Musique jusqu'au Cœur".

Henryville

Ceux et celles qui désirent prendre part aux cours de bricolage, de sculpture, de théâtre pour enfants et d'art culinaire pour la session de février à Henryville, doivent s'inscrire au plus tôt en composant 299-2175. Demander J. Raymond.

Enfants

La période d'inscriptions se poursuivra jusqu'à la mi-avril pour les enfants de trois et quatre ans qui voudraient avoir la priorité sur la liste du Jardin d'enfants bilingues de Saint-Jean au Baldwin Hall pour la rentrée de septembre 1980. Quant aux enfants qui sont destinés à la maternelle en septembre prochain, appeler également Nicole Bisailon à 346-2812.

27 fév. École Hamel

Le Comité d'École de l'école Hamel organise une partie de cartes le mercredi 27 février prochain, à 20 heures, à la Salle Saint-Charles, 140, 8e Avenue à Iberville. Goûter servi et nombreux prix de présence. Bienvenue à tous. Apportez votre jeu de cartes.

29 fév. Clarenceville

Le comité des loisirs organisent une partie de cartes le vendredi 29 février, à la salle des loisirs. Prix de présence et goûter. Prix d'entrée \$2.00.

12-14 mars Pèlerinages

Il y aura pèlerinages à l'Oratoire Saint-Joseph le mercredi 12 mars (départ à 12 h. 15) et le vendredi soir 14 mars (départ à 18 h. 30) prochains. Les départs se feront en face de l'église Notre-Dame Auxiliatrice. Pour réservation, Mme Cécile Sylvestre 348-6534.

22 mars N.D.L.

Une dégustation de vins et fromages coordonnée par M. Paul Bonnafé, sommelier, aura lieu le samedi 22 mars, à 19 heures, à la polyvalente Armand-Racicot. Profits versés à la meute de louveteaux de Notre-Dame-de-Lourdes. Billets en vente chez Musico au coût de \$15 par personne, orchestre Mélodium, pour informations: M. Longpré à 347-1919.

13 av. Mariage

Le Service de préparation au mariage de Saint-Jean offre une session de préparation au mariage dispensée à compter du 13 avril, de 19 h. 30 à 22 h. 30, au Cégep pour se poursuivre les 20 et 27 avril, et le 4 mai, de 13 h. 30 à 21 h. 30. Renseignements: l'abbé Clément-Marie Provost (348-3384) ou Suzanne Riendeau (348-0471).

Réfugiés

Paroissiens de Saint-Gérard Majella, vivons l'aventure des réfugiés de la mer en partageant un peu de nos biens (matériels ou argent). Pour informations: Louise Ouimet à 348-2588 ou Denis Bonneau à 348-8187.

Les amis d'Eugène

Les personnes âgées et les personnes seules de la paroisse Saint-Eugène sont invitées à venir se rencontrer au Centre communautaire 165 rue Roman, tous les mercredis après-midi entre 13 heures et 16 heures. Pour jaser, jouer aux cartes, se divertir. Pour informations: 347-5058.

Brochures

Le bureau de Communication-Québec de la région de Saint-Jean offre gratuitement aux intéressés des brochures, dépliants et documents traitant de différents sujets d'intérêt général. Il suffit de se rendre au 245 rue Richelieu.

Saint-Jean-sur-Richelieu ou composer 346-6879 et 346-6870.

S.O.S. Travail

Des chômeurs et assistés sociaux, regroupés au sein du projet S.O.S. Travail, lancent un appel aux gens qui auraient des travaux à exécuter, déneigement, lavage de murs et planchers, réparation de vêtements, maintenance et déménagement. MM. Émile Duhamel ou Robert Dubois au numéro 347-5755 pour renseignements.

Prières

Viens te joindre à notre groupe de prières dédiées à Notre-Dame-du-Bel-Amour de Saint-Eugène, tous les mercredis soir à 20 heures au centre communautaire, 165 rue Roman. Pour renseignements: 346-7626.

Voyageurs

Le Centre local de services communautaires (C.L.S.C.) de Bedford organise des cliniques d'immunisation des voyageurs le mercredi matin, de 9 heures à midi, sur rendez-vous. Il suffit de composer 248-3307.

Camp Saint-Paul

Le Camp Saint-Paul centre d'éducation par le plein air, offre maintenant une programmation pour les personnes du troisième âge. Pour renseignements: Guy Demers (246-3554).

Comptoir familial

Le comptoir familial d'Iberville, 734, 1ère rue, est ouvert tous les jeudis entre 13 h. 30 et 17 heures et les samedis entre 18 heures et 20 heures.

Planification des naissances

Connaissez-vous la méthode d'observation de la glaire cervicale pour planifier les naissances? Soirée d'information chaque deuxième mercredi du mois à 20 heures, au 392, 6ième avenue, Iberville. Pour renseignements: Marie-Claire ou André Gauthier à 347-6856.

Prière

Des réunions de prières charismatique se tiennent tous les jeudis soir, à 19 h. 30, à l'école Laflamme d'Iberville (entrée rue Courtemanche). Messe célébrée vers 21 heures.

Voyage

Pour personnes du troisième âge, voyage de quatre semaines du 29 février au 28 mars sur la Côte d'Azur à Jaurès Pins. Pour informations: 348-2033 ou 348-2745.

C.A.S.A.

Les membres du Comité d'action sociale et artisanale (C.A.S.A.) de la paroisse Saint-Eugène sont priés de prendre note que les assemblées se tiendront chaque troisième mardi du mois, à 19 h. 30, au centre communautaire. Pour informations: Gisèle Pariseau à 347-3392.

Clubs de services

Chambre de Commerce de Saint-Jean	Jean-Paul Bolduc	346-4491
Chevaliers de Colomb conseil 1145	Claude Duval	348-4653
Club Kingsmen	Jacques Tremblay	347-3613
Club Lions	Roger Gaudreau	347-9547
Club Optimiste	Paul Goineau	347-2341
Club Richelieu	Jacques Denis	347-4264
Club Rotary	Laurent Lepage	348-5918
Club Aramis	Benoit Daigle	348-6304

Offre spéciale du colonel

Le SEAU

Le SEAU du colonel



Seulement

\$6²⁵

Réchauffez l'atmosphère familial avec un SEAU de Poulet Frit Kentucky.

Sur présentation du coupon ci-dessous, vous obtiendrez 15 morceaux, de quoi satisfaire de 5 à 7 personnes.

Découpez le coupon et présentez-le à La Villa du Poulet de votre voisinage pour obtenir un SEAU de poulet à \$6.25 seulement. Cette offre prend fin le 2 mars 1980.

Le poulet du Colonel le font "bon à s'en lécher les doigts"

La Villa du Poulet.

\$6²⁵
Le SEAU du colonel
\$6²⁵

Seulement

\$6²⁵

Ce coupon vous donne droit à un SEAU de poulet pour seulement \$6.25. Valable jusqu'au 2 mars 1980.

Poulet Frit Kentucky.

Les aides du Colonel le font "bon à s'en lécher les doigts"

\$6²⁵
COUPON • COUPON • COUPON • COUPON • COUPON • COUPON
\$6²⁵

"Le plat de lentilles": Oh! quelle surprise!

Le plat de lentilles par Madeleine Ouellette-Michalska, Le biocreux, 1979, 153 pages.
Il y a des livres qui atterrissent sur ma table de travail et qui, pour toutes sortes de raisons injustifiables, mettent trop de temps avant d'être lus. Mais dès qu'on les ouvre, oh! quelle surprise!

Activité littéraire

Madeleine Ouellette-Michalska est sûrement connue d'abord pour ses collaborations à Châtelaine et au Devoir. Dans l'une et l'autre de ces publications, elle fait chronique du livre. Occasionnellement, elle produit aussi des textes sur des sujets divers. Une chose est certaine, l'intelligence de pensées et d'écriture de cette femme en font une journaliste fort écoutée.

Là ne s'arrête son activité. Elle a déjà publié quatre romans et fait jouer quelques dramatiques à Radio-Canada.

"Le plat de lentilles", c'est donc son cinquième roman. Un grand récit, faut-il l'écrire. Un texte qui vous envahit dès les premières lignes tant par sa force narrative que par le climat qu'il crée.

"Le plat de lentilles", c'est un roman au féminin. Sans feindre un féminisme actuel et de bonne guerre, il vise et atteint la perception même de la femme telle que la société mâle et chauvine la perçoit. Sans réquisitoire, "Le plat de lentilles" nous fait entrer d'emblée dans l'univers vacillant de Nadine.

Un monde fragile pour ceux qui l'observent maladroitement, mais combien fort pour celle-là même qui y vit. Entre l'état dans lequel on voudrait l'enfermer et la vie à laquelle elle veut s'adonner, il n'y a souvent que le prétexte de la folie pour toute excuse.

Nadine nous convie donc à quelques jours de vacances à la campagne où le heurt des choses et des gens s'accrochera d'une situation à

l'autre. La ville d'où elle vient et la campagne où elle raconte. Les témoins, tel le vieux Josué, et les acteurs. Paul, le mari-tout-puissant, et le trop-beau-jeune-homme. La nature indomptable et la peinture apprivoisée. Tout fait surgir l'affrontement.

Le plus riche combat de tout ce roman, l'image la plus évocatrice m'a semblé être celle du soleil, de la lumière apprise à travers l'art du peintre. Nadine

peint. Nadine manipule la peinture tout en la couchant sur la toile. Même si je déteste faire des comparaisons littéraires, je n'ai pu m'empêcher d'aller relire la courte nouvelle "La femme adultère", extraite de "L'exil et le royaume" de Camus. Là, comme dans "Le plat de lentilles", une femme s'adonne aux plaisirs sensuels de la nature, du soleil.

Pour Nadine, une tâche de peinture sur les doigts, une tâche de soleil suffira à recréer une imagerie parallèle à celle de l'univers qui l'entoure. Rêve ou réalité? On prétextera le trouble, la dépression pour toute excuse. Facile.

Facile pour les personnages qui jouent ce jeu, mais complètement hors de la réalité physique et psychique de Nadine.

"Le plat de lentilles", c'est aussi un long chant, prenant

parfois la sonorité du cri, qui évoque un profond sensualisme. Non seulement Madeleine Ouellette-Michalska réussit-elle à suggérer, mais elle parvient même à faire naître en nous la réaction des sens. On communique



Madeleine Ouellette-Michalska

aux mêmes stimuli que ses personnages. Tout y passe. "Le plat de lentilles" ressemble peu au roman conventionnel. Il s'apparente largement au poème en prose. C'est un chant, certes. C'est une voix profonde qui ne peut faire autrement que de nous atteindre.

D'ailleurs, l'auteur fait mentir ceux qui prétendent que le journalisme ruine l'art d'écrire. Si l'écriture journalistique semble être le moyen quotidien de communiquer de Madeleine Ouellette-Michalska, il n'altère en rien son talent de romancière. Dans l'un ou l'autre genre, elle s'exprime adéquatement avec toutes les qualités requises par celui choisi.

Il faut aussi souligner l'excellence des illustrations d'Isabelle Martin. Elles collent très bien au personnage principal du roman. Elle trace, à un autre

niveau, les préoccupations qui l'animent.

Quant à l'objet-livre, sujet qui me préoccupe souvent, je dois reconnaître, et même plus, je dois louer la qualité des livres publiés par "Le biocreux". "Le plat de lentilles" est le cinquième ouvrage publié par cette jeune maison d'édition qui s'inscrit dans la tradition d'éditeurs à laquelle appartient, entre autre, le Noroît. La qualité matérielle et graphique ne fait qu'amplifier bellement la qualité littéraire qu'elle supporte.

Découvrez une grande dame des lettres québécoises! Ouvrez "Le plat de lentilles" de Madeleine Ouellette-Michalska et laissez-vous emporter par l'imagerie de Nadine, cela vous changera de la monotonie du presqu'hiver faux printemps qui nous entoure.

Jean-François CRÉPEAU

ROI DE LA RADIO

SYLVANIA
LIVRAISON GRATUITE

INCLUS
Avec l'achat de cette table tournante cartouche magnétique Audio-Technic a valeur de \$57.

PIONEER
Table tournante magnétique retour automatique entraînement direct garantie 5 ans. Extra Spécial

RCA
20"
AVEC CONTROLE A DISTANCE

DOLBY FISHER
Magnétophone à cassette avec dolby \$199⁹⁰

DIRECT DRIVE
\$157⁹⁰
Ce prix incluant table tournante et cartouche

JVC
ENREGISTREMENT AU METAL
PRIX SPECIAL

TECHNIC'S ELECTRO SOUND
40 WATTS RMS
2 haut-parleurs E.S. CL-45 4 voies avec contrôle de fréquence
Récepteur stéréo E.S. 2020 de 40 watts RMS
Table tournante Technics modèle SL-B2

\$549⁹⁰

FISHER ELECTRO SOUND
110 WATTS RMS
• Amplificateur stéréo Fisher CA-2110 de 55 watts par canal
• Tuner AM-FM stéréo FM-2110
• 2 haut-parleurs Electro Sound CL-65 à 3 voies
• Table tournante Electro Sound E.S. 1000.

\$849⁹⁰

JVC
120 WATTS RMS
2 haut-parleurs Electro-sound Modèle Disco-110
Table tournante JVC Modèle LA-55
• Récepteur stéréo JVC modèle JRS-301W de 120 Watts RMS

\$1179⁹⁰

En mars
"Expo-vente"
à Marieville

par Mario DUFRESNE
Les artistes et artisans de la région, désireux de faire connaître leurs oeuvres, sont invités à Marieville les 13, 14 et 15 mars prochains.
Comme par les années précédentes, la section culturelle du Service des Loisirs de cette municipalité organise cette expo-vente.
Le coût de location des kiosques est fixé à \$20.00. Comme le soulignait M. Normand Pomerleau, un des responsables, "cette année les exposants devront construire eux-mêmes leur kiosque, un espace leur sera alloué, soit environ 8 x 10 pieds, ils n'auront plus qu'à le remplir à leur goût".
Il est toutefois entendu que l'organisation s'engage à fournir l'éclairage et à respecter la réservation des espaces.

Beloil
Mail Montenach
512 Boul. Sir Wilfrid Laurier
464-0110

SAINT-JEAN
921 Boul. du Séminaire,
348-0010

Greenfield Park
Centre commercial Greenfield Park
449 Boul. Taschereau,
672-7701

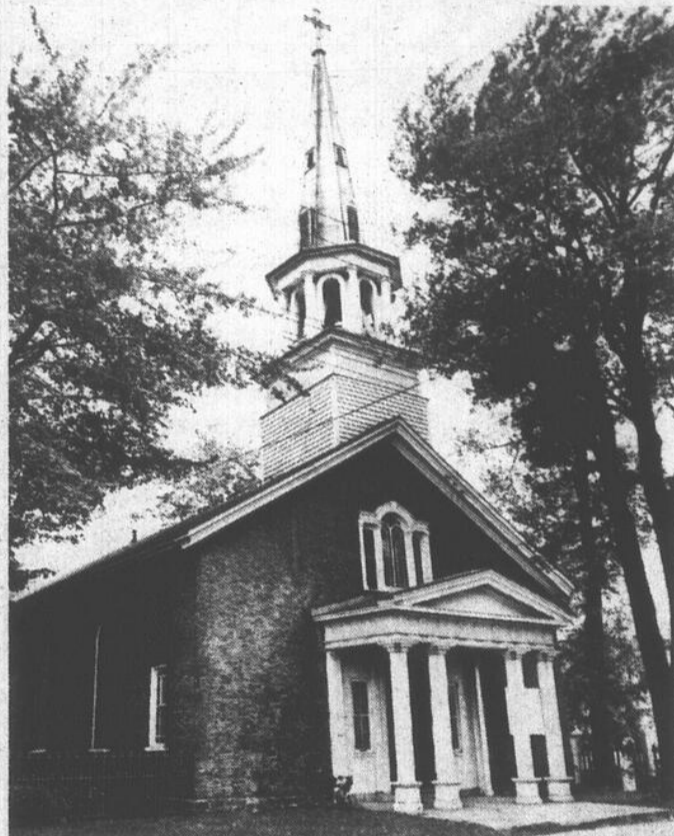
Sans la protéger, le ministère en connaît existence et valeur

● Dossier sur le sujet

par Michel PHANEUF

Même si l'église Saint-James, située au coin des

rues Saint-Georges et Jacques-Cartier à Saint-Jean, ne fait l'objet d'aucune protection (classement, avis



d'intention de classement) de la part du ministère des Affaires culturelles, ces instances gouvernementales en connaissent néanmoins l'existence et d'une certaine manière, la valeur, puisqu'elles possèdent un dossier sur le sujet.

Ce dossier qui, à la lumière des documents que nous faisait parvenir le ministère, semble relativement restreint, donne néanmoins un aperçu de l'historique et de l'architecture de l'édifice.

Inventaire

On y retrouve entre autres un extrait d'un inventaire architectural préparé par un groupe d'étudiant en histoire de l'Université Laval dans le cadre du projet "L'Architecture religieuse des communautés de culte protestant au Québec - 1ère partie: La région des Cantons de l'Est et des Bois-Francs".

Plus anciennes

"L'église anglicane de Saint-James à Saint-Jean, peut-on y lire, est parmi les plus anciennes parvenues jusqu'à nous. En effet, le 22 juillet 1816, la pierre

angulaire était déposée et la construction de l'édifice fut complétée en 1817.

"Le contrat de cette construction fut donné aux contracteurs Harrington et Bangs. Il existe copie de ce contrat aux archives anglicanes du diocèse de Montréal.

Dimensions

"Les dimensions originales de l'église étaient: 58 pieds et long sur 38 pieds de large; les murs de brique avaient 18 pieds de hauteur au-dessus des fondations de pierre dont la dimension en sous-sol était de 4 pieds et de 2 pieds au-dessus du sol. Sa hauteur totale était de 60 pieds comprenant le clocher.

Modifications

"Plusieurs modifications furent apportées au cours des années. En 1825, il est question de l'érection d'une galerie. En 1831, à l'extérieur on refait la plateforme et les marches conduisant à l'église.

"En 1846, la toiture et le clocher sont réparés à la suite d'une destruction par la foudre. On mentionne aussi la construction d'un porche.

"En 1850, on décide d'agrandir assez considérablement l'église Saint-James: les dimensions intérieures sont de 55 pieds par 65 pieds soit un allongement de 25 pieds.

"Actuellement, avec toutes les modifications, l'église de Saint-Jean présente un plan de forme rectangulaire terminée d'un côté par un chœur semi-octogonal et de l'autre par un porche soutenu par six colonnes".

Orgue

Ajoutons que l'église Saint-James possède un orgue Casavant datant de 1916 et possédant 7 jeux (400 tuyaux). Contrairement aux églises catholiques, celui-ci est situé à l'avant de l'église, à droite.



B-13 LE CANADA FRANÇAIS, le mercredi 20 février 1980

L'ÉLECTROLYSE

(MÉTHODE À AIGUILLE)

la seule solution

DÉFINITIVE

au problème des

POILS SUPERFLUS

Toutes les surfaces de l'épiderme peuvent être traitées par électrolyse: le visage, les bras, la poitrine, les jambes.

Les médecins la recommandent comme étant le seul moyen sûr et efficace de faire disparaître définitivement les poils superflus. M. J.P. Mercier possède quinze années d'expérience et les met à votre service.



ÉGALEMENT

SOINS ESTHÉTIQUES
MAQUILLAGE
MANUCURE
ÉPILATION À LA CIRE
POSE D'ONGLES
ACRYLIQUES
ETC.

Dépositaire
des produits
ÉDITH SEREI
FERNAND AUBRY
PUPA - ANNA PEGOVA
STENDHAL - PARFUMS

Le **Studio D'ESTHÉTIQUE Charmis**

240 Saint-Jacques, Saint-Jean
Tél.: 347-4566



Micheline Deville

La Terrasse 6, Grand Bernier sud Saint-Jean, 346-2977

vous invite

les jeudi, vendredi,
samedi et dimanche

à venir écouter la

jolie "Micheline"

Aussi concours d'amateurs
le dimanche de 13 h. à 17 h.

P.S. SALLE DE RÉCEPTIONS DISPONIBLE

Les dimanches soirs
à notre salle
à manger

Laissez-vous
charmer par notre
"Artiste"
musicien-chanteur
de 17 h. à 21 h.

Bienvenue à tous



232 RUE RICHELIEU,
SAINT-JEAN 347-7572

Le Restaurant Le Louvre

vous suggère

- crêpes de fruits de mer
- ou
- fondue au parmesan
- tournedos du Louvre (marque rouge)
- médaillon filet mignon avec sauce au vin et champignons
- escalope de veau du Louvre au vin blanc à la crème et champignons



- poulet bar-b-cue avec sauce, pain et frites
- assiettes du pêcheur sur risotto: sole, langoustines(2), pétoncles(4), crevettes(3) et cuisses de grenouilles(2)
- légumes: choux-fleurs gratinés ou brocoli au gratin
- desserts: tarte aux pommes chaude ou gâteau maison



Les Petits Tuias

L'ensemble johannais "Les Petits Tuias" (prononcer tuyaux), groupe composé de quatre flûtistes, égayera chaque vendredi et samedi soir dès le 22 février "Les

soupers du Roi" au restaurant "Au Vieux Fort" de LaPrairie. Un claveciniste, Daniel Tonnon, se joindra également à ces soirées.

"Musique en tête" à la Pointe

Des disques de piano dimanche

par Michel PHANEUF

C'est le piano qui sera au centre du programme d'audition de disques "Musique en Tête", le dimanche 24 février prochain en après-midi, à la Pointe aux Cafés.

En effet, Gaston Belval, alias le "serveur mélomane", offrira aux personnes présentes toute une brochette d'oeuvres pour piano, seul ou avec d'autres, parmi lesquelles on retrouve plusieurs concertos et sonates célèbres des grands noms de la musique classique.

Concertos

C'est ainsi que de 13 à 20

heures, on pourra entendre les premiers concertos pour piano et orchestre de Chopin, de Liszt, de Schumann et de Tchaikovsky.

Le tout se poursuivra avec la suite de l'intégrale des sonates pour piano de Beethoven (numéros 16, 22 et 23) et finalement, le concerto pour violon et orchestre de Bruch.

Cette première partie de "Musique en Tête" sera complétée par l'audition de

pièces d'Éva, Monique Leyrac, Reggiani, Daniel Leduc et Charlebois, Vigneault, Léveillé et Ferland en spectacle.

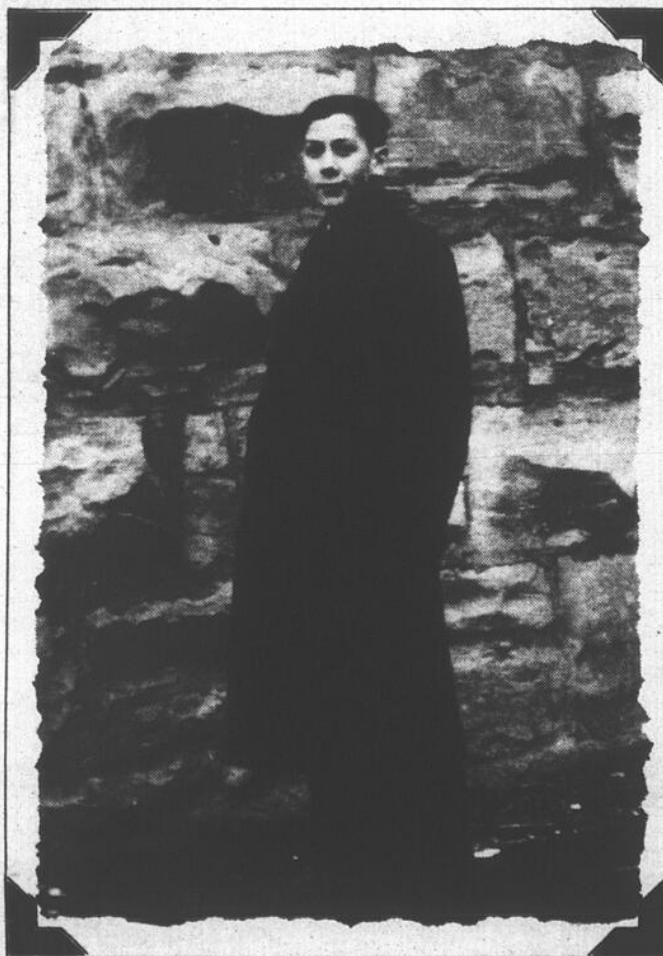
Jazz

Durant la soirée, plus précisément de 21 heures à 1 heure du matin, c'est le jazz qui prendra l'affiche.

Charlie Barnett, Bunny Berigan, Art Blakey, le qua-

tuor de Dave Brubeck, Duke Ellington, Terje Rypdal, Charles Mingus et le Modern Jazz Quartet, pour ne nommer que ceux-là, feront les frais de la musique.

Mgr Hubert à 16 ans



Images d'autrefois

N.D.L.R. - Cette Image d'autrefois nous était remise par M. Jacques N. Jenneau de Saint-Jean. Elle représente un jeune homme qui allait être appelé à jouer un rôle important dans la région puisqu'il est aujourd'hui l'actuel évêque du diocèse de Saint-Jean, Mgr Bernard Hubert.

Cette photo fut prise alors qu'il était étudiant au Séminaire de Valleyfield, en méthode, troisième année du cours classique. À cette époque, Bernard Hubert devait avoir 15 ou 16 ans.

DES VENDREDI

Le phénomène mondial du cinéma est de retour.
Un hymne à la vie, à l'amour et à la tradition juive...

POUR TOUS

Un Violon sur le Toit
FIDDLER ON THE ROOF
TOPOL, NORMA CRANE, LEONARD FREY

2e FILM
"La malédiction de la panthère rose"

HORAIRE:
Sam. et dim.: 12 h. 30 - sur sem.: 19 h.

Capitol
290, Richelieu 347-2037

Adolescents 14-17 ANS \$2.75 avec carte d'identité et photo
Les moins de 14 ans \$1.50

Ciné-Palais
Napierville 245-3824

22 - 23 - 24 février
L'incroyable HULK

"BUCK ROGERS AU 25^e SIECLE"

Matinée pour les jeunes: 99¢
23 février: 13 h. 33

Le film MELODY nous présente des MODÈLES aux corps superbes... dans la meilleure tradition du magazine PENTHOUSE - Dave Chenoweth GAZETTE

VF de MELODY IN LOVE 18ANS Adultes

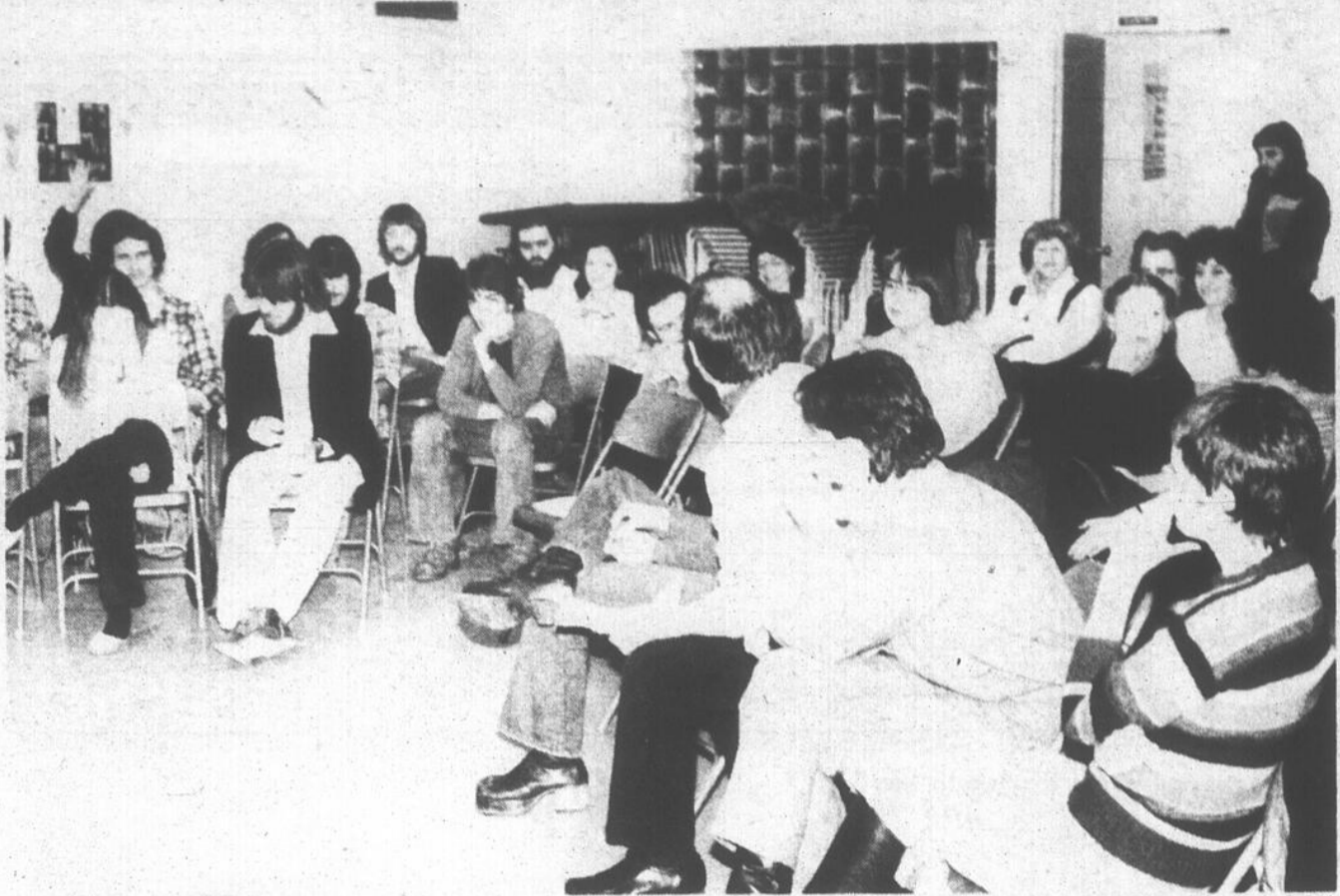
Melody O'Bryan
Un film de Hubert Frank

Les Désirs amoureux de Melody

DÉBUTANT LE 22 FÉVRIER 1980
PLUS **Caresses sous un Kimono**

Sur semaine, incluant samedi: 19 h. 15
Dimanche cont.: 14 h. Carte d'identité requise. Admission: \$3.50

CINEMA IMPERIAL
ST JEAN 347-3166



Théâtre de Grand-Pré

Quelque 40 personnes ont assisté la semaine dernière à la réunion soulignant le cinquième anniversaire du Théâtre de Grand-Pré. L'élection qui eût lieu à cette occasion a reporté Mme DeLaDurantaye (ci-dessus) à la présidence et l'ensemble de la soirée, ponctuée de "beaucoup d'action" fut des plus réussies. (Photos Stéphan Blais).

STUDIO 35

Du vendredi 22 février
au jeudi 28 février

Admission: \$3.50
Étudiants: 14 à 17 ans avec
carte d'identité: \$2.75. Moins
de 14 ans: \$1.50 (si admis).
Début: 19 h
POUR RENS.: 346-4141

STUDIO 16

Du vendredi 22 février
au jeudi 28 février

Admission: \$3.50
Étudiants: 14 à 17 ans avec
carte d'identité: \$2.75. Moins
de 14 ans: \$1.50 (si admis).
Début: 19 h. 30
POUR RENS.: 346-4141

**MATINÉES SPÉCIALES
SAMEDI ET DIMANCHE**
23 et 24 février - 13 h. 30
Admission: \$1.50

UGO TOGNAZZI
MARCELLO
MASTROIANNI
ANNIE GIRARDOT
PATRICK DEWAERE
ALBERTO SORDI
MIOU MIOU
FERNANDO REY
GERARD DEPARDIEU
un film de
LUIGI COMENCINI



**LE GRAND
EMBOUEILLAGE**

AU MÊME PROGRAMME



Le récit
d'un amour et
d'un
courage
extraordinaire

**CHÂTEAU DE
RÊVES**

ROBBY BENSON LYNN-HOLLY
JOHNSON

AU MÊME PROGRAMME



ENFANTS
MOINS DE
14 ANS

Bill TRAVERS
William SYLVESTER

AU MÊME PROGRAMME



**Les
CLAMEURS
se sont
tués**

MICHAEL RAY

Bientôt

SERRAULT magnifique dans
LA CAGE AUX FOLLES
se dépasse dans L'ASSOCIÉ!

Michel Serrault donne
toute sa mesure; il
est devenu un de nos
meilleurs comédiens!

Une comédie mordante
sur le monde
de la finance!
L'ASSOCIÉ nous tient
en haleine par la seule
force de son sujet!



L'ASSOCIÉ

la boîte
à
films

35 A ST-JACQUES ST-JEAN, QUÉ. 346-4141

"Véra Cruz"

Burt Lancaster



Un grand classique
du cinéma western

le **TÉLÉPHONE**

POUR
TOUS



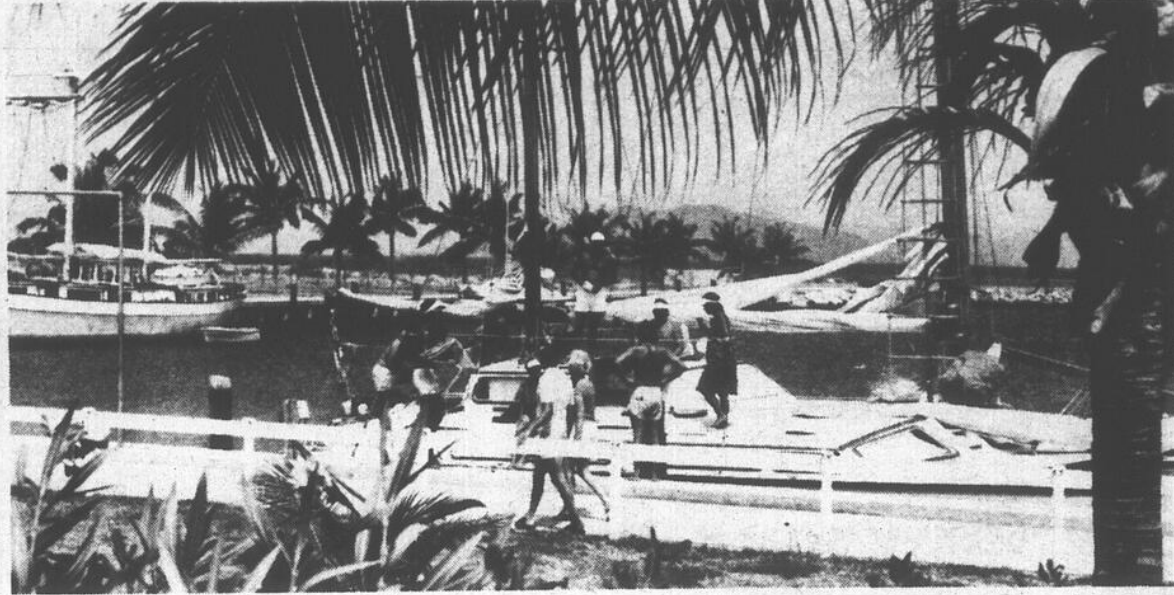
PLEURE

vous avez aimé la chanson,
alors voyez le film!
(PAROLES et MUSIQUE de
CLAUDE FRANÇOIS)

A VOYAGE



Allons la mer est belle... et ça devient presque un jeu pour l'équipage qui vous attend dans les îles britanniques.



Le port de Virgin Gorda en pleine activité. (Photo du bureau du tourisme des Îles Vierges Britanniques).

Les Îles Vierges Britanniques, le rendez-vous des amateurs de voile

Texte L.M. BLAIS

La voile dans ces îles, est plus qu'un sport, c'est presque une vocation. Il est facile de comprendre pourquoi compte tenu de tous les avantages qu'elles réunissent. La nature a choyé ces lieux privilégiés par des eaux d'une transparence cristalline et par un climat de rêve qui varie entre 77 et 85° F. de telle sorte qu'en hiver ou en été c'est un

merveilleux printemps. La possibilité de jeter l'ancre en toute sécurité dans n'importe quelle baie ou crique, ainsi que des plages superbes, s'ajoutent à ces avantages. Vous désirez y nolisier un bateau? Rien de plus facile, à Tortola, le Caribbean Sailing Yachts la plus importante compagnie au monde de location de bateaux nolisés, répondra à vos moindres désirs. Et si vous descendez à l'île Virgin

Gorda, vous pouvez vous adresser aux compagnies The Moorings et East Indies Yachts.

Plus de 50 îles

Situées à environ 60 milles à l'est de Puerto Rico, les Îles Vierges Britanniques sont d'origine volcanique, à l'exception d'Anagada, une île de corail et de pierre calcaire. La plupart de ces îles sont regroupées autour du canal Sir Francis Drake ainsi nommé à la suite de leur découverte par Christophe Colomb; plusieurs ne sont pas habitées. Le spectacle qu'elles vous offre à votre arrivée, en bateau ou en avion, provoquent l'admiration.

Comment s'y rendre

De Montréal, Eastern et American Airlines vous mènent aux îles via Puerto Rico ou Sainte-Croix. De là, la cie BVI a des vols quotidiens vers l'aéroport de Beef Island à Tortola ou à Virgin Gorda. Le trajet dure à peine 45 minutes. Des bateaux font aussi la navette à partir de Saint-Thomas.

Même si le passeport n'est pas exigé pour les citoyens canadiens, il est préférable de l'apporter, il vous facilitera les procédures à votre arrivée. À défaut de passeport, on exigera un certificat de naissance ou de citoyenneté canadienne. Le permis de conduire ne répond pas aux exigences des douaniers.

Les principales îles

Tortola, la plus grande et la plus peuplée des îles Vierges Britanniques avec 9,000 habitants est le point d'arrivée de milliers de visiteurs. Ses montagnes sont couvertes de brousse, d'arbustes et de cèdres jaunes. Vous pourrez vous délier les jambes par l'ascension du "Mount

Sage" dans son parc national, les sentiers y ont été aménagés pour rendre la randonnée plus agréable. Au sommet, à 1,780 pieds au dessus de la mer, vous serez largement récompensés de vos efforts par la vue splendide sur la mer. Par contre, en visitant le côté sud, vous y croiserez des plages bordées de palmiers au sable fin et presque blanc. La végétation change d'aspect, les plantations de bananiers et de mangues font place aux broussailles de la partie nord.

Sur la rive sud, la capitale Road Town le centre d'affaires de l'île, réunit les édifices gouvernementaux, les banques et les magasins.

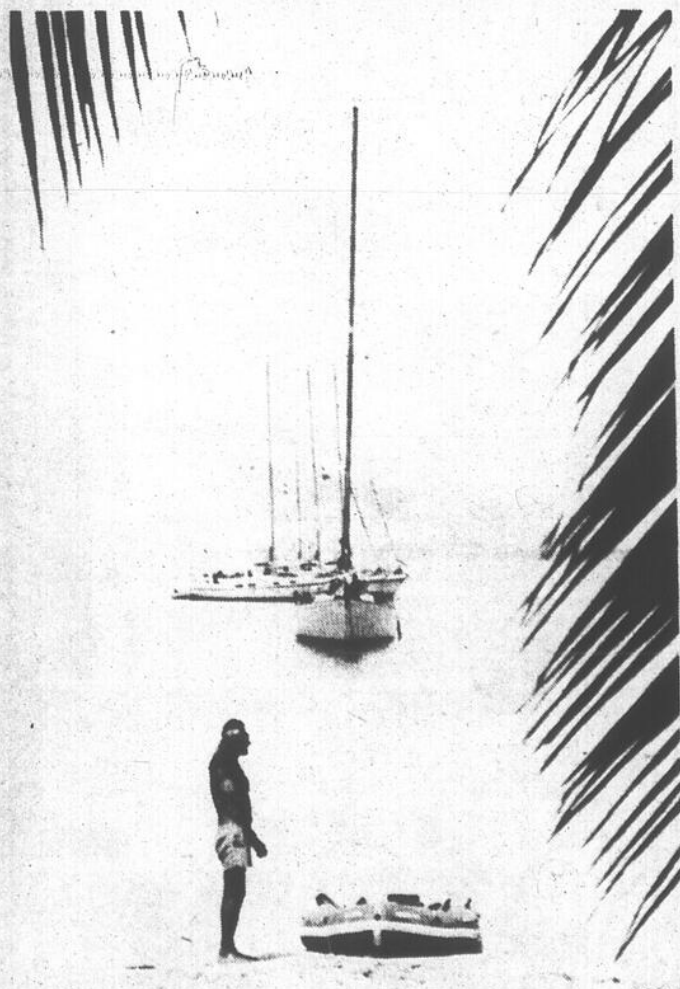
Avec ses 1,000 habitants l'île Virgin Gorda est le rendez-vous des navigateurs, des touristes autant que des insulaires. Elle est aussi connue sous le nom de "The Baths" (les Bains) à cause des formations rocheuses qui forment des caves sous l'eau dont le clair obscur donne une impression de lumières éthérées presque irréelles. On y compte plus de vingt plages dont les plus fréquentées sont Devil's Bay, Spring Bay et Trunk Bay. La visite de sa mine de cuivre abandonnée est une autre attraction de l'île.

Virgin Gorda a aussi son centre d'achat avec ses magasins de vins et fromages, vous serez étonné du vaste choix et des bas prix, des articles fabriqués par les artisans. Vous aimerez sans doute rapporter quelques objets comme des sacs à main, des chapeaux de pailles, ou encore bijoux et des pièces décoratives faites de coquillages. Vous n'aurez que l'embarras du choix dans ces boutiques. Et comme il fallait s'y attendre, dans ces îles anglaises, il ne pouvait y manquer le fameux Pub à l'atmosphère sympathique, apparenté au décor. À la bonne bière,

s'ajoutent les repas servis sur le patio si vous le désirez. Les prix y sont les meilleurs dans toute l'île.

C'est à Beef Island qu'est situé l'aéroport principal des îles. Cette ville est reliée à Tortola par le pont Queen Elisabeth. Même si elle était relativement peu habitée, il y a quelques années on y trouve aujourd'hui une foule de maisons en constructions. Anegada avec ces récifs de corail fait la joie des amateurs de plongée sous-

marine, où la mer abonde de poissons exotiques aux couleurs variées et aux formes bizarres. Il y a aussi l'exploration des épaves de bateaux de pirates qui demeurent toujours intrigantes et pleine de mystères, Jost Van Kyke, Peter, Salt, Norman Islands sont aussi parmi les plus connues des îles à travers lesquelles peuvent naviguer les amateurs de voile pendant plus d'une semaine, sans jeter l'ancre deux fois au même endroit.



Comme il fait bon flâner et rêver au rythme calme de ce décor!



Toutes les plages sont protégées des grands vents par les îles environnantes.

Notre prochaine page de voyage: Terre-Neuve

N.D.L.R.

Nous tenons à rappeler à nos lecteurs que la page hebdomadaire A-1 VOYAGE demeure une page de groupe, réalisée pour un grand nombre d'hebdomadaires du Québec, touchant explicitement l'aspect touristique des pays concernés.

En aucun temps, les textes d'informations-voyages ne touchent les conditions politiques ou politico-sociales du pays visité. Un grand nombre de reportages proviennent de rédacteurs ayant déjà effectué le voyage décrit. Dans d'autres cas, il s'agit d'un résumé d'informations recueillies à partir de dossiers confectionnés de diverses documentations officielles et de brochures et dépliants gouvernementaux.

Droits d'auteur protégés par Promotion G & P Inc., 84 rue Richelieu, Saint-Jean, Qué. J3B 6X3.

Au Cégep dimanche

"Citrouille" de retour

"Citrouille", la pièce de l'auteur québécois Jean Barbeau qui avait été présentée avec succès à Saint-Jean l'automne dernier, revient à l'affiche des événements théâtraux de la région, le dimanche 24 février prochain à l'auditorium du Cégep Saint-Jean-sur-Richelieu. "Citrouille", c'est l'histoire d'un homme, Michel

Lemoyne, aux prises avec trois femmes qui l'ont kidnappé afin de lui faire prendre conscience "concrètement" de ce qu'elles jugent être le sort réservé au "sexe faible": les travaux ménagers, les petits salaires, la domination, voire même... le viol!

Séances _____

C'est ainsi que non contentes de contraindre leur victime à faire la vaisselle et le ménage, elles lui font subir des sévices sexuels et le transforment en homme-objet, vêtu d'un seyant petit costume de "bunnie".

Cette comédie, d'un comique plutôt cru, n'en sous-tend pas moins une réflexion "ardue rendue légère", particulièrement devant la mise à nu de l'homme et ce, aussi bien moralement que physiquement.

Satire _____

En somme, une satire sur les rôles stéréotypés de l'homme et de la femme présentée dans un style digne de l'auteur de "Joualez-moi d'amour", "Manon Last call" et "Le chant du sink", Jean Barbeau.

"Citrouille" a déjà fait rire plus de 40,000 personnes au Théâtre du Bois de Coulonges à Québec et a été reçue avec beaucoup d'éloges par la presse et le public parisiens.

Distribution _____

Denis Mercier y joue avec beaucoup d'abnégation et d'humour le rôle du séquestré tandis que celui des tortionnaires est assuré par Verna Hubert, Andrée Samson et Christine Paquette.



"Citrouille", l'histoire d'un homme kidnappé par trois femmes...

Promotion

S | édith serei

GRATUIT

GRATUIT

GRATUIT

du 14 au 23 février

Parfum-crème

d'une valeur de \$3.50

avec tout achat de \$6.25

et plus de produits *Edith Serei*

au

**Studio
D'ESTHÉTIQUE
Charmis**

240 rue Saint-Jacques, Saint-Jean
Tél.: 347-4566

RESTAURANT IBERVILLE PIZZERIA

585, 1re rue, Iberville

Spécial du jour

- repas d'hommes d'affaires
À PARTIR DE
\$2.50

Nos spécialités

- escalope de veau marsala
- saltibocca à la romana
- scallopini pizzaola
- bifteck aux piments
- langoustines
- pétoncles
- truite arc-en-ciel

Si vous désirez déguster d'autres spécialités, venez nous voir et vous détendre dans une ambiance agréable. Permis de boissons complet - vaste stationnement.



POUR RÉSERVATIONS

347-6822 -

347-6862

LIVRAISON GRATUITE



VISITE DU MAROC

en compagnie de **PIERRE DUFAULT**

Circuit: du 2 au 16 mars

1re semaine:
visites des villes
impériales

TANGER - RABAT -
CASABLANCA
MARRAKECH

2e semaine
séjour libre à AGADIR
Hôtel Sahara 5 étoiles
2 repas par jour

\$1,169 can. par personne,
occ. double.

Réservez

le plus tôt possible!

POUR PLUS DE RENSEIGNEMENTS, CONTACTEZ:

875-5043

ou ligne extérieure sans frais 1-800-361-9737



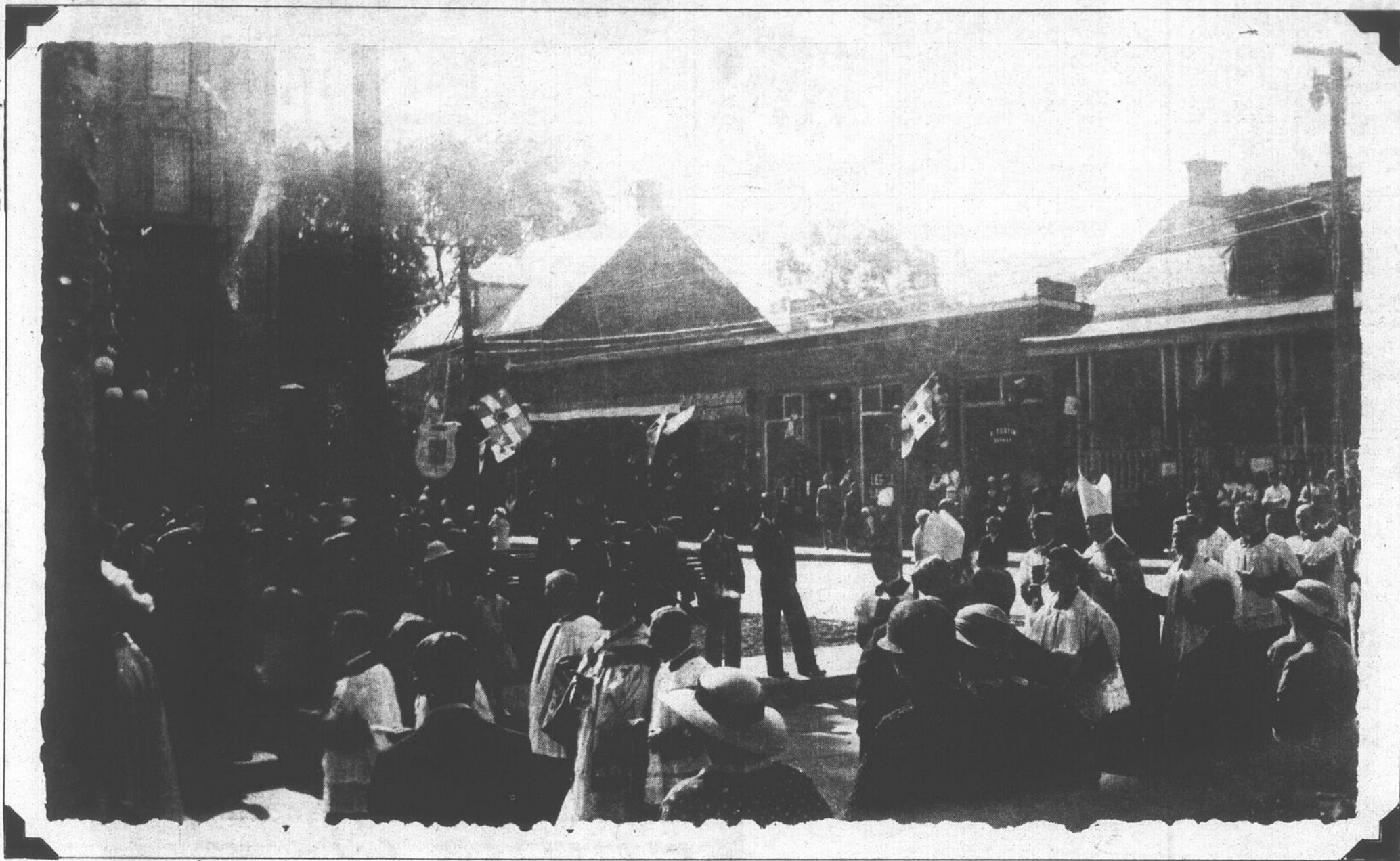
VOYAGES
Nouvelle France inc.

101, Place Charles-Lemoyne,
Suite 206, Longueuil, Qué. J4K 2T3

(FACE AU MÉTRO)



1934: Saint-Jean accueille son premier évêque



Images d'autrefois

N.D.L.R. - Cette image d'autrefois, que nous remettrait le Dr Jacques Phaneuf, nous ramène au 29 juin 1934, jour du sacre du premier évêque de Saint-Jean, Mgr Anastase Forget.

Elle nous situe au coin des rues Saint-Jacques et Laurier, soit presque en face de la Centrale catholique dont on aperçoit à gauche une partie de la bâtisse.

La photo fut prise à l'occasion de la procession qui suivit

la cérémonie d'intronisation à la Cathédrale, passant dans les rues de Saint-Jean pour se rendre à l'ancien collège, situé au coin des rues Saint-Georges et Laurier.

Comme on peut le constater, les rues avaient été décorées pour l'occasion et il est intéressant de remarquer parmi ces décorations des drapeaux "Union Jack" (drapeau de l'Angleterre). Autre temps...



RO-na



Quincaillerie

Sports

Cadeaux

S ERVAIS
c.o. *Brere* L^{me}

148 - 150 RICHELIEU TEL: 346-6865
167 CHAMPLAIN SAINT-JEAN,
MONT. 658 2252

QUINCAILLERIE -
MERCERIE
SPORT - CADEAUX

Bibliothèque

Nouveaux volumes

ROMANS

Caldwell, Erskine. - Le bâtard. Paris, Éditions des autres, 1979.

Dallet, Jean-Marie. - Tahiti Jim. Paris, Éditions Robert Laffont, 1979.

Lieberman, Herbert. - La traque. Paris, Seuil, 1979.

Markson, Elaine. - Comment les caser. Paris, Flammarion, 1979.

Polac, Michel. - Le Q.I. ou le roman d'un surdoué. Paris, Belfond, 1978.

DOCUMENTAIRES

Beauchamp, Jacques. - Jacques Beauchamp: le sport c'est ma vie. Montréal, Éditions Québecor, 1979.

Croft, Gaby. - Cuisine traditionnelle du temps des sucres. Montréal, Libre expression, 1979.

Deraiche, Jocelyne. - J'ai tant aimé Mesrine. Montréal, Ed. Internationales Alain Stanké, 1979.



Dreyfus, Paul. - Jean XXIII. Paris, Fayard, 1979.

Lemieux, Vincent. - La fête continue. Montréal, Borel Express, 1979.

Ravinel, Hubert de. - L'âge démasqué: aujourd'hui notre demain. Montréal, Éditions Quinze, 1979.

SUJET: LES ACADIENS

Arsenault, Bona. - L'Acadie des ancêtres, avec la généalogie des premières familles acadiennes. Québec, Conseil de la vie française en Amérique, 1955.

Arsenault, Bona. - Histoire et généalogie des Acadiens. Québec, Conseil de la vie française en Amérique, 1965, 2 volumes.

Godin, Pierre. - Les révoltés d'Acadie. Montréal, Éditions québécoises, 1972.

Lauvrière, Émile. - La tragédie d'un peuple. Paris, Plon, 1924.

Leblanc, Émery. - Les Acadiens. Montréal, Éditions de l'Homme, 1963.

Reed, Revon. - Lâche pas la patate: portrait des Acadiens de la Louisiane. Montréal, Éditions Parti pris, 1976.

Rumilly, Robert. - Histoire des Acadiens. Montréal, 1955.

Stanley, Della M.M. - Au service de deux peuples. Moncton, Éditions d'Acadie, 1977.

Ouvrages reçus

SOUS BÉNÉFICE D'INVENTAIRE par Marguerite Yourcenar, Gallimard, Idées, 1979 et "LA COURONNE ET LA LYRE" du même auteur, Gallimard, N.R.F.

Deux ouvrages fort différents, mais témoignant d'un même instinct littéraire. Marguerite Yourcenar n'a plus besoin de présentation. La sagesse de sa personne, ou de son personnage, et de son art suffisent à nous attirer.

Radio Shack

Piles LONGUE DURÉE ENERCELL

rabais 20%

Soldes carnaval d'hiver

et choix d'articles courants de nouveautés et offres spéciales



rabais \$180 la paire

Le prix lui-même est agréable à entendre... mais ces enceintes ne s'en tiennent pas là! **9995** chac. Cour. 189 95 chac.



rabais \$5

REALISTIC 6495 Cour. 69 95

Lecteur 8 pistes stéréo à utiliser

Le lecteur TR-169 se met en marche quand on introduit la cartouche et s'arrête quand on l'enlève. Sélecteur de programme automatique ou manuel. Voyants de programme en cours. Préampli à sortie variable, s'adaptant à tout récepteur ou amplificateur. 14-935

Le Plug 'n Talk™ sans fil FM

Cet interphone à un canal et 2 postes vous offre les avantages d'un système FM, à un prix très bas! Touche d'émission et touche de verrouillage pour se libérer les mains ou contrôler l'autre poste. Réglage silencieux et FM réduisant les bruits et les parasites. Touche d'émission avec éclairage de nuit. Tonalité d'appel. Élégant, sans fils! peu attrayants! Branchez chaque poste dans une prise CA pour mettre le système en marche! 43-212

7995 la paire Cour. 109 95 la paire

rabais \$30 la paire



rabais \$12

2495 Cour. 36 95

L'économique et pratique EC-2001

Une calculatrice de bureau aux multiples possibilités. Marges bénéficiaires brutes, différencés de pourcentage, en plus des fonctions normales. Grand affichage 10 chiffres fluorescent avec virgules et décimales fixes/flottantes. Grosses touches faciles à manipuler. Mémoire à quatre touches, touche de comptage, témoins de dépassement de capacité, de signe moins et de mémoire. 1-7/8 x 6 x 6-1/2" 2 piles "D" ou adaptateur CA 273-1454 requis (non fournis). 65-660



OFFRE SANS PAREIL

795 Valeur \$13.95

Soudure électronique à la résine Viscosité faible, 1/2 lb., .062" de dia., 60% étain, 40% plomb, 64-8004. **795**



rabais \$17 chac.

REALISTIC 2995 chac. Cour. 46 95 chac.

Achetez-en 2 et amusez-vous cet hiver!

Emportez-les avec vous pendant vos randonnées de motoneige et de ski de fond! Vous pouvez aussi utiliser ces walkies-talkies 100 mW à 3 canaux pendant toute l'année! Haut-parleur et micro séparés pour émission et réception meilleures. Indicateur d'état des piles pour écouteur ou H-P. et sortie symétrique pour distorsion à volume élevé. Cristaux d'émission/réception du canal 14, ajoutez les cristaux de 2 autres canaux. Pile 9 V requise (non fournie). 21-175



rabais \$5

REALISTIC 6495 Cour. 69 95

Un lecteur stéréo compact!

Lecteur de cassette stéréo SCP-2. Une qualité exceptionnelle! Permet d'utiliser votre chaîne stéréo pour écouter vos cassettes à peu de frais. Arrêt automatique et niveau de sortie réglable. Un appareil compact et élégant! Branchez-le à votre chaîne et écoutez vos cassettes préférées. 14-607

Radio Shack

DIVISION, TANDY ELECTRONICS LIMITED

La réclame expire le 1er mars 1980

172 BOUL. SAINT-JOSEPH, SAINT-JEAN
Carrefour Johannais **TÉL.: 348-6641**



UNIPRIX

BIC
5 rasoirs jetables pour hommes
69¢
Economisez 30¢

LISTERMINT
Rince-bouche avec fluorure - 500 ml
1.44
Economisez 75¢

TAME
Crème de rinçage revitalisante - 450 ml - Assortie
1.99
Economisez 90¢

SCOTTIES
Papier-mouchoirs Format économique de 200
64¢
Economisez 20¢

PARAMETTES
100 multivitamines à croquer pour enfants
2.69
Economisez 1.90

DRISTAN
24 comprimés décongestionnants
1.49
Economisez 40¢

ASPIRIN
Bayer 100 comprimés
1.29
Economisez 40¢

* Ces économies sont basées sur nos bas prix de tous les jours

ARRID XX Déodorisant à bille 75 ml	1.59
BODY ON TAP Shampooing à la bière Normal, gras, sec. 450 ml	2.69
CONFIDETS 48 serviettes féminines Régulières	3.39
DRISTAN Vaporisateur nasal 15 cc	1.39
JOHNSON'S Lotion pour bébés 240 ml	1.79
JOHNSON'S Huile pour bébés 250 ml	1.99
KLEENEX Boutique - 75 serviettes de table	79¢
MENNEN Lotion assortie Skin Bracer 6 oz.	1.39
ORAL-B Soie dentaire 75 vg. Assortie	1.34
PEDICAL Désinfectant pour chaussures 57 ml	2.29
Q-TIPS 400 coton-tiges stérilisés	1.99
RAMSES Condoms lubrifiés 36 + 6 en boni	7.99
RAVE Permanente recharge	3.39

CENTRE DE PHOTO
UNIPRIX
DÉVELOPPEMENT DE FILMS

12 poses	4.67
20 poses	7.22
24 poses	8.07
36 poses	11.47

(AU QUÉBEC SEULEMENT)

LIMITE DE 3 PAR CLIENT
Certains articles peuvent se vendre au delà de nos prévisions de sorte que nous ne pouvons garantir les quantités durant la période de vente du

20 FÉVRIER
AU 1ER MARS 1980
PRIX AUX COMPTOIR

<p>DENTU-CREME Dentifrice pour nettoyer les dentiers - 100 ml</p> <p>1.49 Economisez 50¢</p>	<p>ORAL-B Brosse à dents 30-35-40 ou 60</p> <p>79¢ Economisez 40¢</p>	<p>ROYAL GINSENG 100 capsules de ginseng et gelée royale</p> <p>6.99 Economisez 1.10</p>	<p>HEMAREXIN 24 ampoules buvables</p> <p>6.49 Economisez 1.50</p>
<p>AQUA-FRESH Dentifrice au fluorure 100 ml + 50% en boni</p> <p>1.19 Economisez 30¢</p>	<p>SOFT & DRI Déodorisant aérosoil Parfumé ou non, poudre, ou ultra-sec. 200 ml</p> <p>1.69 Economisez 60¢</p>	<p>AGREE Shampooing assorti 450 ml</p> <p>2.34 Economisez 35¢</p>	<p>VASELINE Lotion pour soins intensifs Régulière ou aux herbes 200 ml Pré-marquée: 99¢</p> <p>79¢ Economisez 20¢</p>
<p>PLAYTEX Ensemble de bibérons</p> <p>6.49 Economisez 2.50</p>	<p>JUMBO 100 tampons absorbants</p> <p>1.39 Economisez 30¢</p>	<p>STAYFREE 30 mini-serviettes sans ceinture</p> <p>1.89 Economisez 40¢</p>	<p>KLEENEX Boutique - Essuie-tout Pât de 2 rouleaux</p> <p>1.29 Economisez 20¢</p>
<p>LIGHTDAYS de Kotex - 30 protections féminines. Régulier ou désodorisant</p> <p>1.77 Economisez 19¢</p>	<p>LIBERTÉ NOUVELLE 12 Maxi-serviettes ou 10 Super-Maxi serviettes</p> <p>1.09 Economisez 20¢</p>	<p>CIGARETTES Marques populaires canadiennes Au Québec seulement Cartouches de 200</p> <p>1.19 7.89 REG. KING</p>	